

Unsere Servicenummern

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
familienanzeigen@madsack.de

Vertrieb/Zeitungszustellung
Bitte über den Button "Zeitung nicht erhalten" auf der Website
www.umschau-garbsen.de

epaper.umschau-garbsen.de

UMSCHAU

Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

LEON RÜCKSTEIN
BAD & HEIZUNG

Sanitär- und Heizungstechnik
Wärmepumpe
Badgestaltung

Walsroder Str. 271 | 30855 Langenhagen
Tel. 0511 / 51544575 | info@rueckstein.com
www.rueckstein.com

Nr. 5 31. Januar 2026 Mit Bekanntmachungen der Stadt • www.umschau-garbsen.de oder www.umschau-seelze.de

Wandern mit Kneipp-Verein

GARBSEN. Zwei Sonntagswanderungen über 15 Kilometer werden von Hardy Wunder begleitet. Am Sonntag, 8. Februar, geht es von Garbsen über Schloß Ricklingen nach Luth. Die Wanderung am Sonntag, 22. Februar, verläuft vom Fasankrug über Isernhagen zum Wietzensee. Treffpunkt ist jeweils um 10 Uhr am Endpunkt der Stadtbahnlinie 4 am Planetencenter. Zur Wanderung nach Luth besteht auch die Möglichkeit, ab 10.20 Uhr vom Kastanienplatz in Altgarbsen mitzuwandern. Anmeldung unter (05131) 92295. Gäste sind zur Teilnahme willkommen.

Neujahrsempfang der Stadt wird zum Appell für ein gemeinsames Handeln

Jörg Wilkens und Giuliano Micheli, werden geehrt - Band Marquess gibt Gastauftritt

GARBSEN (BUDO). Auf dem traditionellen Neujahrsempfang der Stadt konnte Bürgermeister Claudio Provenzano (SPD) am Sonnabendabend in der Rathaushalle über 400 geladene Gäste aus Stadtgesellschaft, Politik, Wissenschaft, Kultur, Handel, Gewerbe, Vereinen und Verbänden begrüßen. In einer Small-Talk-Runde mit Moderator Christoph Dannowski forderte der Bürgermeister die Gäste dazu auf, von ihrem Wahlrecht Gebrauch zu machen. Schließlich stehen in Garbsen im September Kommunalwahlen an. Dem ehemaligen Ratsvorsitzenden Martin Fochler sprach er Dank für seine geleistete Arbeit aus. Bereichert wurde der Abend von einer Tanzeinlage

von Nisa Ilgin und zwei Auftritten der Hannoverschen Band Marquess. Musikalisch umrahmt wurde der Festakt von der vielfach ausgezeichneten Big Band Berenbostel unter der Leitung von Felix Maier. Nach dem offiziellen Teil waren alle Gäste zu einem kalt-warmen Buffet eingeladen, bei dem sich viele Gelegenheiten zu interessanten Gesprächen ergaben, die bis in den späten Abend andauerten. In seiner Neujahrsrede setzte Bürgermeister Claudio Provenzano einen klaren Schwerpunkt auf Zusammenhalt, Verantwortung und demokratische Werte. „2026 geht es um das Wir“, betonte Provenzano und machte deutlich: „Es ist ein Jahr, in dem wir zeigen, was möglich ist,

wenn eine Stadt zusammensteht. Wenn wir gemeinsam handeln – füreinander, nicht gegeneinander“. Er verwies auf umfangreiche Investitionen in die Zukunft der Stadt: Rund 500 Millionen Euro sollen in den kommenden Jahren unter anderem in Bildung, Infrastruktur, Feuerwehr, Kitas und Wohnraum fließen. „Diese Investitionen sind Ausdruck eines klaren Versprechens: Garbsen soll auch morgen ein guter Ort zum Leben sein – für alle Generationen“, so Provenzano, begleitet von zustimmendem Applaus der Gäste. Zugleich mahnte er Wachsamkeit im Umgang mit demokratischen Werten an: „Unsere Demokratie ist stark – aber sie ist nicht selbstverständlich. Sie lebt von Haltung, von Verantwortung und vom Respekt im Umgang miteinander“, sagte der Bürgermeister und rief dazu auf, klare Haltung zu zeigen, wenn Demokratie, Menschenwürde oder Respekt in Frage gestellt werden. „Demokratie beginnt hier – bei uns in Garbsen.“ Ein emotionaler Höhepunkt des Abends waren dann die beiden Ehrungen. Für gelebte Zivilcourage wurde der 63-jährige Jörg Wilkens ausgezeichnet, der im vergangenen Sommer beim Joggen spontan in den Mittellandkanal sprang und einem jungen Mann das Leben rettete. Für seinen mutigen Einsatz erhielt Wilkens erstmals das neu geschaffene Garbsen-G, ein handgefertigtes Unikat aus Eichenholz mit persönlicher Widmung. Die



Vorbild für alle: Der Garbsener Jörg Wilkens wird beim städtischen Neujahrsempfang von Bürgermeister Claudio Provenzano für sein mutiges und entschlossenes Handeln im vergangenen Jahr geehrt. Der 63-Jährige rettete einen jungen Mann im Mittellandkanal vor dem Ertrinken. Fotos: Hans-Werner Burgdorff

zweite Ehrung galt Giuliano Micheli, der für sein außergewöhnliches Lebenswerk ausgezeichnet wurde. Seit Jahrzehnten engagiert sich der 89-jährige gebürtige Sarde für Integration, kulturellen Austausch und gesellschaftlichen Zusammenhalt in Garbsen – unter anderem als langjähriger Vorsitzender der Italienischen Gemeinde und als Mitinitiator des heutigen Integrationsbeirates. Sein Wirken habe Garbsen nachhaltig geprägt.

Auch er wurde mit dem neuen Garbsen-G geehrt, das erstmals im Rahmen des Neujahrsempfangs verliehen wurde und künftig eine besondere Anerkennung für herausragendes Engagement in der Stadt darstellt. Der Neujahrsempfang 2026 machte deutlich: Garbsen startet geschlossen, engagiert und zuversichtlich ins neue Jahr – mit einem klaren Bekenntnis zu Zusammenhalt, Demokratie und einer gemeinsamen Zukunft.



Gelebte Integration: Der Garbsener Giuliano Micheli wird beim städtischen Neujahrsempfang von Bürgermeister Claudio Provenzano für sein Lebenswerk geehrt. Der 89-Jährige ist Vorsitzender der Italienischen Gemeinde, Mitinitiator des Integrationsbeirates und Mitbegründer des Radsport-Clubs Garbsen.

Ausschüsse tagen öffentlich

GARBSEN (STP). In der kommenden Woche tagen zwei Ausschüsse der Stadt Garbsen in öffentlicher Sitzung im Ratssaal des Rathauses. Wie immer können sich Interessierte zu Sitzungsbeginn im Rahmen der Einwohnerfragestunde zu Wort melden. Der Ausschuss für Soziales und Jugend kommt am Mittwoch, 4. Februar, um 18 Uhr zusammen. Der Schul- und Bildungsausschuss tagt am Donnerstag, 5. Februar, um 18 Uhr. Die Tagesordnungen der Sitzungen sind dem Ratsinformationssystem auf der städtischen Internetseite zu entnehmen. Für die Online-Teilnahme an den hybriden Sitzungen kann man sich ab sofort bis zum jeweiligen Sitzungstag um 12 Uhr anmelden. Das ist wie immer möglich mittels formloser E-Mail an ratsinfo@garbsen.de sowie unter Telefon (05131) 707324 oder -345.

Begegnung im Café BeBo

BERENBOSTEL. Das Café BeBo öffnet am Samstag, 7. Februar, von 15 bis 17 Uhr wieder die Türen des Sozialzentrums im Werner-Baermann-Park, Immenweg 5, in Berenbostel. Das international besetzte Team lädt zu Kaffee, Kuchen und Gesprächen ein. Wer mag, kann auch gemeinsam spielen. Das Angebot ist kostenlos und eine Anmeldung nicht erforderlich. Veranstalter ist das Ökumenisches Sozialprojekt NEULAND, Wilhelm-Reime-Str. 2, Telefon (05131) 97225, E-Mail: neuland-oku-mene@outlook.de, das auch weitere Informationen dazu gibt.

Bürgermeister Masthoff lädt zur Sprechstunde in Dedensen ein

DEDENSEN. In der Reihe „Bürgermeister vor Ort“ lädt Bürgermeister Alexander Masthoff für Donnerstag, 5. Februar, um 16 Uhr zur Sprechstunde in Dedensen ein. Treffpunkt ist die Grundschule Dedensen, Am Sportplatz 1. Alle Bürgerinnen und Bürger haben in der Sprechstunde die Möglichkeit, ihre Anliegen persönlich mit dem Bürgermeister zu besprechen. Ortsbürgermeisterin Heike Duve-Diekmann wird an diesem Termin ebenfalls teilnehmen. Ein barrierefreier Zugang ist gewährleistet. Mit der Sprechstunde vor Ort sucht Alexander Masthoff den direkten



Bürgermeister Alexander Masthoff lädt für Donnerstag, 5. Februar, um 16 Uhr zur Sprechstunde in der Grundschule Dedensen ein. Foto: Stadt Seelze

Dialog mit den Teilnehmenden und steht offen für Fragen, Wünsche und Anregungen. Durch die Besuche in den einzelnen Stadtteilen möchte er gezielt auf die jeweiligen Themen und Bedürfnisse vor Ort eingehen. Damit sich der Bürgermeister insbesondere auf komplexe Fragestellungen gut vorbereiten und den Anwesenden eine fundierte Rückmeldung geben kann, bittet er unter Telefon (05137) 828103 um eine Anmeldung sowie eine Angabe zum gewünschten Gesprächsthema. Selbstverständlich ist auch eine spontane Teilnahme möglich.

GOLDANKAUF
GOLDSCHMIDT
www.goldundsilberankauf.de

999er Gold	134,58 €/g
999er Silber	2,10 €/g
750er Gold	100,94 €/g
925er Silber	1,94 €/g
585er Gold	78,73 €/g
333er Gold	44,82 €/g
versilbertes Besteck	40 €/kg
Zinn	16,00 €/kg
Zahngold	85,42 €/g

Stand 27.01.26
Lister Meile 50 - 30161 Hannover
0511/328269

So sieht's aus. **50% auf Gläser**

aktivoptik

Jetzt Termin vereinbaren

Beim Kauf einer Komplettbrille zahlen Sie die Fassung und 50% des Glaspaares bei gleichwertigen Gläsern ab Glaskategorie Komfort. Nicht mit anderen Aktionsangeboten kombinierbar. Gültig vom 01.01. bis 28.02.2026 und in teilnehmenden aktivoptik-Filialen. Verantwortlich: aktivoptik Vertriebs GmbH, John-F.-Kennedy-Str. 26, 55543 Bad Kreuznach.

Allzeithoch:

Feingold	140,00 €/g
750 Gold	103,80 €/g
585 Gold	80,96 €/g
333 Gold	46,09 €/g
Zahngold	87,40 €/g
Silber	2,80 €/g
Versilbert	40,00 €/kg
Zinn	16,00 €/kg

Goldankauf Bott
Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover
0511/37359069

TEXTILE AUTOWÄSCHE
WASH STAR GARBSEN

AUTO PFLÉGE

Nord-West-Zentrum Garbsen
Havelser Str. 2b • 30823 Garbsen

NATI'S PFLEGEZENTRUM
ALLES UNTER EINEM DACH

Siemensstraße 19 • 30827 Garbsen • www.natispflegezentrum.de

Unter einem Dach bieten wir:

- Versorgung zu Hause durch Pflegedienst
- Betreuung in der Tagespflege
- Beratung

Bei Interesse erreichen Sie uns telefonisch unter **05131-7022660**

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir einen Buchhalter, Gärtner m/w/d in Teilzeit. Für die Tagespflege haben wir am Freitag noch weitere Plätze frei.

MÖBEL HEINRICH clewa
VON MÖBEL HEINRICH

MOONLIGHT SHOPPING

Freitag, 06.02.2026
bis 21 Uhr geöffnet!

in Bad Nenndorf

Fr bis 21 Uhr + Sa bis 18 Uhr

HAUPTSPONSOR DER **LAGA '26**
LANDES GARTENSCHAU BAD NENNDORF

Silvesterraketen von Balkon gezündet

LOHNDE. Am Freitagabend, 23. Januar, gegen 21.20 Uhr, wurde eine Funkstreifenwagenbesatzung der Polizei Seelze zu Knallgeräuschen in die Lohndorfer Straße in Lohnde gerufen. Eine Anwohnerin hatte die Einsatzkräfte alarmiert, nachdem sie beobachtet hatte, wie offenbar mehrere junge Männer Feuerwerkskörper zündeten. Vor Ort konnten die Beamten im Bereich eines Garagenhofes in der Theodor-Heuss-Straße frische Überreste von Silvesterraketen feststellen. Hinweise ergaben, dass diese kurz zuvor von einem Balkon eines Mehrfamilienhauses aus auf Garagen und angrenzende Gebäude geschossen worden waren. Bei der anschließenden Kontrolle einer Wohnung im be-

troffenen Gebäude trafen die Einsatzkräfte auf mehrere Personen und fanden auch Reste von Feuerwerkskörpern vor. Im Zuge weiterer Maßnahmen entdeckten die Einsatzkräfte in der Wohnung zudem eine Baustellenbarke mit LED-Licht. Da die Herkunft dieser Barke nicht geklärt und auch kein Eigentumsnachweis erbracht werden konnte, wurde die Barke sichergestellt und ein Ermittlungsverfahren wegen Verdacht des Diebstahls eingeleitet. Die Polizei hat entsprechende Ordnungswidrigkeiten- und Ermittlungsverfahren aufgenommen und weist erneut darauf hin, dass das Abbrennen von Feuerwerkskörpern außerhalb der erlaubten Zeiten und Bereiche verboten ist.

Tag der offenen Tür am Gymnasium

GARBSEN. Das Johannes-Kepler-Gymnasium lädt am Samstag, 21. Februar, von 10 bis 12 Uhr zum Tag der offenen Tür ein. An diesem Tag will das Johannes-Kepler-Gymnasium durch zahlreiche Angebote einen Einblick in die Schule geben: Lehrkräfte, Schülerinnen und Schüler sowie Eltern bieten ab 10 Uhr Führungen durch die Schule an. Die Schulleitung gibt Informationen über den Unterricht, AG-Bereich und über Unterstützungsangebote. Schülerinnen und Schüler stellen Unterrichts-

ergebnisse vor. Vertreter der Fächer informieren über die Anforderungen in den einzelnen Fächern. Der Sozialpädagoge und die Beratungslehrer stellen ihre Arbeit vor. Die Jahrgangsstufenleiter des 5. Jahrgangs und der Schulleiter bieten Beratungsgespräche an. Chemielehrkräfte laden zum Experimentieren ein. Musiklehrkräfte stellen das Musikprojekt (Streicher und Bläser) im neuen 5. Jahrgang vor. Schülerinnen und Schüler sorgen in der Pausenhalle für das leibliche Wohl.

NOTDIENSTE

Bereitschaftsdienstpraxis im Klinikum Region Hannover, Krankenhaus Neustadt, Lindenstr. 75, 31535 Neustadt a. Rbge; Mittwoch und Freitag von 17-21 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertag von 10-14 Uhr und von 17-20 Uhr.

KRANKENTRANSPORTE UND BEHINDERTENFAHRTEN

Telefon: bundesweit 19222 und Fahrdienst für nicht gefähige Patienten bundesweit 116117; Montag, Dienstag, Donnerstag: ab 19 Uhr; Mittwoch, Freitag: ab 15 Uhr; Samstag, Sonntag, Feiertage: ab 8 Uhr und jeweils bis 7 Uhr des darauf folgenden Tages.

DIENSTBEREITE APOTHEKEN

(So. ab 8.30 Uhr)
Am 31.1. Kosmos-Apotheke, Garbsen-Mitte, Shopping Plaza Außenfront. Am 1.2. Frieling Dorapothek, Frielingen, Bürgermeister-Wehrmann-Str. 15. Am 2.2. Adler-Apotheke, Seelze, Am Kreuzweg 5. Am 3.2. Apotheke Dr. Buttler, Berenbostel, Rote Reihe 18. Am 4.2. Löns-Apotheke, Letter, Im Sande 39. Am 5.2. Bach-Apotheke Dr. Erdal, Altgarbsen, Bachstr. 11. Am 6.2. Kronen-Apotheke, Berenbostel, Osterwalder Str. 1.

SPRECHZEITEN DER SUCHTBERATUNGS- UND SUCHTBEHANDLUNGSSTELLE GARBSEN/SEELZE:

Jeden Dienstag von 9 bis 11 Uhr in Garbsen, Skorpiongasse 33. Jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat von 17 bis 18 Uhr in den Räumen der kath. Kirche Hl. Dreifaltigkeit, Südstraße 9 in Seelze und nach telefonischer Vereinbarung unter der

Nummer (05137) 78859.

BERATUNGSSTELLE FÜR ERZIEHUNGS- UND LEBENSFRAGEN

Am Osterberge 1, Altgarbsen; Sprechzeiten montags bis donnerstags von 9 bis 17 Uhr, freitags von 9 bis 13 Uhr; Telefon (05137) 73857; Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung, Hilfen für Schwangere, Schwangerschafts- und Schwangerschaftskonfliktberatung.

OFFENE SPRECHSTUNDE DER AWO-FRAUENBERATUNG SEELZE/GARBSEN:

Jeden Montag von 11 bis 13 Uhr und Mittwoch von 15 bis 17 Uhr in Seelze, Schillerstr. 2. Jeden Dienstag von 10 bis 12 Uhr in Garbsen, Planetenring 10. Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung unter (0152) 09895671 oder (0179) 4493417 und frauenberatung.seelzegarbsen@awo-hannover.de. Die Beratung ist kostenfrei, vertraulich und auf Wunsch anonym.

MÄDCHEN UND FRAUZENTRUM GARBSEN E.V.

Beratung bei Krisen, Trennung, Allgemeinen Lebensfragen und häuslicher Gewalt. Planetenring 10, 30823 Garbsen, Telefon (05137) 122221, E-Mail info@frauenzentrum-garbsen.de; Beratung ohne Termin montags 15-17 Uhr, mittwochs 15-18 Uhr, ansonsten mit Termin nach telefonischer Absprache.

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

für Kleintiere von Samstag 12 Uhr bis Montag 7 Uhr, Telefon (05034) 870410.

Neue Ampel hilft Kindern vor der Kita Meyenfeld

MEYENFELD. Die ersten Forderungen sind mehr als 20 Jahre alt: Eltern und Politik kämpfen seit Jahren für eine Ampel oder einen Zebrastreifen an der Leistlinger Straße in Garbsen-Meyenfeld. Sie hatten wiederholt gefordert, die Verkehrssituation in Höhe der Kita 123 zu entschärfen. Einen Ratsbeschluss von 2015, dort eine Ampel aufzustellen, hatte die Region Hannover 2016 kassiert. Zuletzt hatte die CDU-Fraktion im Rat der Stadt Garbsen eine neue Initiative gestartet, aus aktuellem Anlass: Wegen der Langzeitbaustelle zwischen Horst und Frielingen mit Umleitung durch Meyenfeld habe der Verkehr erheblich zugenommen, schreibt Ortsbürgermeister Peter Hahne (CDU). Die Bauarbeiten sollen voraussichtlich bis Ende April dauern, hatte die Region kürzlich mitgeteilt. Stadt bewertet Verkehrssituation neu Auch die Stadt Garbsen habe wegen des deutlich zugenommenen Verkehrs an der Leistlinger Straße frühzeitig eine mobile Ampel geordert, schreibt Benjamin Irvin, Pressesprecher der Stadt Garbsen. Nun gibt es eine Reaktion: „Die Region Hannover hat diese nun kurzfristig aufgestellt, um die Sicherheit zu verbessern“, schreibt Irvin. Die Ampel bleibe so lange stehen, bis der Brückenbau zwischen Horst und Frielingen abgeschlossen ist und der Verkehr wieder normal fließt, schreibt der Stadtsprecher. Zudem kündigt die Verwaltung an, die Verkehrssituation an der Leistlinger Straße neu zu bewerten. Darauf drängt auch die CDU. „Es kommt an der Ortsdurchfahrt immer wieder zu gefährlichen Situationen, wenn El-

tern mit ihren Kindern die Fahrbahn überqueren wollen“, so Ortsbürgermeister Hahne, „und zwar trotz Tempo 30.“ Eltern von Kitakindern hätten ihn mehrfach darauf aufmerksam gemacht. Auch die dortige Fahrbahnverengung sei nicht geeignet, die Situation zu entschärfen. Diese hatte die Stadt Garbsen 2019 bauen lassen, ebenso den Parkplatz westlich der Kita. Die CDU-Fraktion hatte die Verwaltung in ihrem Antrag im Dezember gebeten, kurzfristig zu reagieren und „zunächst eine Bedarfsampel aufzustellen und später einen Fußgängerübergang zu schaffen, der die Vorrangfolge eindeutig regelt“. Mobile Ampel für mehr Sicherheit Die mobile Ampel in Höhe der Kita ist jetzt aufgestellt. Und sorgt für Grün auf Knopfdruck für Fußgänger und Radfahrer. So wie für Dean Elliot aus Horst: Er ist einer der ersten, der die Ampel nutzt, als er seinen Sohn morgens in die Kita bringt. Dafür muss er die Straße überqueren, und zwar mit Fahrrad samt Anhänger. Dass der Verkehr wegen der längeren Baustelle zugenommen habe, bestätigt er nicht. „Zu Stoßzeiten morgens, mittags und im Feierabendverkehr ist hier immer sehr viel los“, sagt er. „Aber eine feste Bedarfsampel wäre eine große Erleichterung“, sagt er. „Ich erlebe an der Leistlinger Straße immer wieder brennende Situationen und viele Raser“, sagt dagegen eine Mutter aus Meyenfeld. „Ich bin hier oft mit meinen Kindern zu Fuß unterwegs, aber die Anspannung geht immer mit.“ „Der neue Parkplatz hat zu Bring- und Abholzeiten für Entschärfung gesorgt“, sagt Karin Kummer-



Grün auf Knopfdruck für Fußgänger und Radfahrer: Die Stadt Garbsen hat in Höhe der Kita 123 in Meyenfeld eine Bedarfsampel aufstellen lassen. Foto: Jutta Grätz

Trull, Vorsitzende des Paritätischen Vereins, der der Träger der Kita ist. „Die Fahrbahnverengung bringt aber nicht wirklich etwas.“ Aktuelle Hinweise von Eltern hätten sie noch nicht erreicht. „Ich würde es trotzdem sehr begrüßen, wenn dort eine Ampel oder ein Zebrastreifen geplant wird“, sagt Kummer-Trull. „Das fordern wir schon lange, und Sicherheit ist doch am wichtigsten.“ 2016 und 2018 hieß es, dafür seien die gesetzlichen Grundlagen nicht gegeben. Die Begründung der Region: Ein „Erreichen der Mindestanforderungen an Queungszahlen der entsprechenden Einsatzgrenzen nach der Richtlinie für Fußgängerüberwege sei nicht erkennbar.“ Das be-

deutet: Es überqueren nicht genügend Menschen an dieser Stelle die Straße. Diese Grundlagen haben sich geändert. Die Verwaltung hat nun angekündigt, die Verkehrssituation im Bereich der Kita neu zu bewerten. „Dabei wird geprüft, ob sich ein Zebrastreifen oder eine feste Ampel anbieten“, so Irvin. „Wegen der Änderung der Straßenverkehrsordnung im April 2025 haben Städte heute mehr Handlungsspielraum als noch vor einigen Jahren“, schreibt er. „Die früher sehr strengen Vorgaben für Ampeln oder Zebrastreifen wurden gelockert. Das heißt: Auch wenn weniger Fußgänger unterwegs sind, als früher gefordert, können solche Maßnahmen jetzt leichter angeordnet

werden. Die Stadt Garbsen prüft daher erneut, wie die Querung an der Leistlinger Straße dauerhaft sicherer gestaltet werden kann.“ Die Stadt gehe diese Prüfung bewusst offen und mit Blick auf die Sicherheit der Fußgänger an. Ortsbürgermeister Hahne fordert eine nachhaltige Lösung: „Unabhängig von der Langzeitbaustelle: Wegen der geplanten Neubaugebiete in Horst und Meyenfeld ist mit einer weiteren Zunahme des Verkehrs zu rechnen“, so Hahne. „Es ist wichtig, dies bei einer Neubewertung der Verkehrssituation zu berücksichtigen.“ Als Entlastung für die Ortsmitte rund um den Kindergarten ist eine neue Straße geplant als Teil des Neubaugebietes Meyenfeld-Süd.

Jahresdienstversammlung der Ortsfeuerwehr Heitlingen

HEITLINGEN. Ortsbrandmeister Daniel Hilbert konnte zur diesjährigen Jahresdienstversammlung die Mitglieder sowie Gäste der Ortsfeuerwehr Heitlingen aus Stadtverwaltung, Stadtfeuerwehr, Regionsfeuerwehr und Politik im Schützenhaus Heitlingen begrüßen. Neben Jahresberichten standen Ehrungen, Beförderungen und Neuwahlen auf der Tagesordnung. Ortsbrandmeister Hilbert konnte in seinem Jahresbericht von rückläufigen Einsatzzahlen berichten. Im Jahr 2025 rückte die Ortsfeuerwehr Heitlingen insgesamt zu 31 Einsätzen aus. Ausgelöste Brandmeldeanlagen sowie Rauchmelder machten dabei mit 20 an der Zahl die meisten Einsätze aus. Bei einem Dachstuhlbrand in Stelingen unterstützte die Ortsfeuerwehr bei der Brandbekämpfung und auch an der Übung der Regionsfeuerwehrbereitschaft auf dem Fliegerhorst in Wunstorf war die

Ortsfeuerwehr beteiligt. Für verschiedene Ausbildungen und Lehrgänge wurden über 2.000 Stunden im vergangenen Jahr ehrenamtlich geleistet. Kürzlich konnte ein neues Löschgruppenfahrzeug vom Hersteller abgeholt werden. Die Ausbildung am neuen Fahrzeug mit vielen neuen Gerätschaften wird sich nun anschließen. Die Beschaffung für einen neuen Mannschaftstransportwagen soll dieses Jahr eingeleitet werden. Für die Zukunft ist auch der Bau eines neuen Feuerwehrhauses notwendig. Die Planungen und Vorbereitungen dafür laufen. Der Mitgliederstand stieg im vergangenen Jahr leicht an. Die Ortsfeuerwehr verfügt aktuell über 44 aktive Mitglieder, 16 passive Mitglieder und 66 fördernde Mitglieder. In der Jugend- und Kinderfeuerwehr sind jeweils 12 Mitglieder. Somit hat die Feuerwehr insgesamt 150 Mit-



Das Foto zeigt die Geehrten und Beförderten sowie Ortsbrandmeister und Gäste. Foto: Feuerwehr Heitlingen

glieder. Die Kinderfeuerwehr hat drei Mitglieder an die Jugendfeuerwehr übergeben. Von der Jugendfeuerwehr wechselt ein Mitglied in die aktive Abteilung. Neu und einstimmig gewählt wurden Philipp

Imelmann zum Kassenprüfer, Laura Mesenbrink zur stellvertretenden Kassenwartin und Thjorven Müller zum Atemschutzgerätewart. Folgende Dienstgrade konnten verliehen werden: Zum Oberfeuerwehr-

mann: Johnas Wendig, Titus Schneider, Ole Hoffmann, Ole Hackbusch, Justin Krause, Henry Evers, Finn Gesener und Mark Seehawer. Zum Hauptfeuerwehrmann: Philipp Krause. Zur Ersten Hauptfeuerwehrfrau: Linda Boehnke und zur Oberlöschmeisterin: Marie Finke. In die aktive Abteilung wurden Jule Hackbusch und Jaqueline Tegtmeyer aufgenommen. Für 40 Jahre Mitgliedschaft wurden Bernd Schreiber und für 25 Jahre aktive Mitgliedschaft Phillip Imelmann geehrt. Finn Gesener erhielt die Ehrennadel des Landes Niedersachsen für den Hochwassereinsatz zum Jahreswechsel 2023. Phillip Krause wurde von Bürgermeister Claudio Provenzano offiziell zum stellvertretenden Ortsbrandmeister ernannt. Sein langjähriger Vorgänger Florian Imelmann wurde offiziell verabschiedet und erhielt zum Dank ein Präsentkorb.

epaper.umschau-garbsen.de

So erreichen Sie uns

Redaktion:
redaktion@umschau-online.de

Gewerbliche Anzeigen / Prospektbeilagen:
Herr Marcus Hoffmann
Tel.: 05131 - 46 72 70, Mobil: 0151 - 15 99 43 81
m.hoffmann@madsack.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
familienanzeigen@madsack.de

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Sie haben keine Zeitung erhalten?
Bitte teilen Sie uns das über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf unserer Website www.umschau-garbsen.de mit.

Treffen der Schlaganfall-Gruppe

MEYENFELD. Am Montag, 2. Februar, trifft sich die Schlaganfall Selbsthilfegruppe Garbsen um 17 Uhr im Haus der Ruhe in Meyenfeld, Leistlinger Straße 10. Der Treffpunkt/Raum befindet sich in der Nähe des Eingangsbereiches und ist barrierefrei zu erreichen. In dieser Runde kann man von den Erfahrungen Betroffener profitieren und auch soziale Kontakte knüpfen oder weiterführen. Der Aufruf richtet sich in erster Linie an alle von einem Schlaganfall Betroffenen aber auch an deren Angehörige, hilfsbereite Freunde, Bekannte oder auch Nachbarn. Fragen beantwortet Birgitta Wolters unter (01515) 7703791 oder Uschi Cantow unter (01525) 3680476.

UNSER SERVICE

Wir bieten Ihnen als Spezial-Service an:
Fleckenentfernung und Reparatur von Löchern
Beseitigung von Wasser- oder Brandschäden
Aufbereitung von Haustierbissen- und Gerüchen
Fransen-Ergänzungen und Anknüpfungen
Restauration alter und antiker Stücke
Verkleinerung von Teppichen (auf Wunsch)
Freie Abholung und Anlieferung (bis zu 100 km)

Wir bringen schnellstmöglich Ihren Teppich **kostenlos** wieder zurück.

„TEPPICHE HALTEN LÄNGER, WENN SIE REGELMÄßIG GEWASCHEN WERDEN.“

Eine Sonderbehandlung sollte bei häuslichem Gebrauch alle 3 Jahre in Form einer umfassenden Wäsche geschehen. Denn der unvermeidbare Hausstaub setzt sich in seiner feinsten Form im Teppichfundament fest und beschleunigt die Abnutzung Ihres Teppichs durch die sogenannten „Schmirgelpapier-Effekt“.

Unsere Reparatur-Dienstleistungen

Reparatur und Restauration von:
Schäden durch Haustierbisse, Schäden an Kanten und Fransen, umgeknickte Spannkanten, Risse und Bruchstellen, Löcher sowie Mottenfraß und morsche Stellen.

Weitere Dienstleistungen:
Kanten neu erfassen, neue Fransen einziehen, Fusseln entfernen, Klopfen und Entsandung, Teppiche verschmälern und verkürzen.

Neue Teppich-Fransen
Fachmännische Reparatur bzw. Befestigung von Fransen.

Lederband gegen Einrollen
Einnähen o. komplette Erneuerung vom Lederband.

Teppich-Hand-Wäsche
Bio Wäsche - Nach Rückgabe leuchten Ihre Teppiche wie neu.

Teppich - Klinik

Teppichwäsche- und Reparatur nach alter persischer Tradition

SONDERAKTION
7 Tage gültig

30% Rabatt auf Teppichwäsche oder Teppich-Reparatur

AKTION 3 Teppiche waschen nur 2 zahlen!

50,-€ Gutschein

TEPPICH - KLINIK
LANGE FELDSTR. 58 - 30926 SEELZE/LETTER
TEL.: 0511 - 10 59 28 81

Kostenloser Abhol- und Bringservice bis zu 100km

Öffnungszeiten:
Mo-Sa.: 10.00 - 18.00 Uhr



Charmanter Moderator: Rolf Zikowsky führt im Juni an beiden Tagen beim Shanty-Festival durch das Programm. Foto: Sandra Remmer

So unterhaltsam wird das neue Jahr

SEELZE. Das Veranstaltungsprogramm in Seelze steht auch 2026 für Vielfalt. Es reicht von Konzerten über Schützen- und Stadtfest bis zur beliebten Lichterfahrt im Advent. In unserer Übersicht finden Sie bereits bekannte Termine von Notieren im Kalender. 31. Januar: Karneval im Forum Närrisch wird es am Sonnabend, 31. Januar, von 15.11 Uhr bis 18.11 Uhr bei der Karnevalsveranstaltung „Seelze wie es singt und lacht 2026“. Moderatorin Uta Carina begrüßt an diesem Nachmittag unter anderem die Leinespatzen und das Duo Zweierlive. Karten zum Preis von 12 Euro gibt es bei Rilling&Partner sowie bei Schreib Gut(h). 17. April: Staunenswertes mit Mentalist Lars Ruth Einen Höhepunkt hat die Kulturinitiative Seelze (KIS) für Freitag, 17. April, um 19.30 Uhr im Alten Krug vorbereitet. Als Seher und charismatischer Mentalist ist Lars Ruth bekannt. An diesem Abend geht er mit seinem Publikum auf eine Reise in die Welt des Übersinnlichen und verrät, wie man mithilfe eigener Gedanken und Willenskraft Außergewöhnliches vollbringen kann. Karten zum Preis von 25 Euro gibt es bei Schreib Gut(h). 5. bis 7. Juni: Shanty-Festival zum 30. Mal Freunde maritimer Musik kommen am Wochenende von Freitag bis

Sonntag, 5. bis 7. Juni, beim 30. Internationalen Shanty-Festival auf dem Rathausplatz auf ihre Kosten. „Unsere Planungen für 2026 sind angelaufen, und wir sind in diesem frühen Stadium schon sehr weit fortgeschritten“, sagt Rolf Zikowsky, Vorsitzender des gastgebenden Shanty-Chors aus Lohnde. Zehn Chöre aus ganz Deutschland haben ihre Zusage zum Festival gegeben und versprechen ein dreitägiges Musikspektakel. 1. August: Konzert im Pfarrgarten Fester Programmpunkt in Seelzes Veranstaltungskalender ist seit vielen Jahren das Open-Air-Konzert im Pfarrgarten der St. Martinskirche. In diesem Jahr tritt dort die Berliner Gruppe The Swingin' Pops auf. Am Samstag, 1. August, sind neben modernem Swing, Covern von Billie Eilish, Ed Sheeran und Elton John auch eigene Songs des Ensembles und neu arrangierte Jazzklassiker zu hören. Beginn ist um 19.30 Uhr. Karten zum Preis von 25 Euro gibt es bei Schreib Gut(h). 19. bis 23. August: Musikfestival Seelze Von Mittwoch, 19. August, bis Sonntag, 23. August, wird es beim Musikfestival Seelze wieder klangvoll in der Stadt. Muse-Macher Christoph Slaby hat eine abwechslungsreiche Mischung aus bekannten Gesichtern und neuen Stimmen zu-

sammengestellt. Das genaue Programm wird noch veröffentlicht. 5. und 6. September: Kampf um den Stadtpokal Schießen, Minigolf, Kegeln: Das erste Wochenende im September steht einmal mehr im Zeichen des Seelzer Stadtpokals. In drei Disziplinen kämpfen Teams mit illustren Namen wie „Pöbelbrüder“ und „Zerhacker“ am 5. und 6. September um den begehrten Wanderpokal der Seelzer Vereine. Schützenfest in Letter Ende August Zuvor wird vom 28. August bis zum 31. August das Schützenfest auf dem Festplatz an der Alten Aue in Letter wieder zahlreiche Besucher aus ganz Seelze anziehen. Der genaue Termin der Veranstaltung steht allerdings noch nicht fest. 19. September: Kastanienfest in Letter In Letter Mitte, auf dem Kastanienplatz, organisieren örtliche Vereine und Betriebe am Samstag, 19. September, wieder das Kastanienfest. Von 15 bis 23 Uhr verwandelt sich der Platz im Ortskern in eine bunte Flaniermeile mit der Möglichkeit, die örtlichen Vereine und ihr Angebot näher kennenzulernen. 4. Oktober: Erntedankmarkt mit alten Landmaschinen Nach der gelungenen Premiere im vergangenen Jahr haben sich der Verein Historische Maschinen Seelze und die HGS (Verein für Han-

del und Gewerbe in Seelze) dazu entschlossen, den Erntedankmarkt rund um die St. Martinskirche auch in diesem Jahr auf die Beine zu stellen. Am Sonntag, 4. Oktober, gibt es im historischen Ortskern wieder allerlei Kunsthandwerk, herzhaftes Kulinarisches und eine Ausstellung historischer Landmaschinen. 12. und 13. Dezember: Weihnachtsmarkt Nach dem Verein Historische Maschinen nutzt die HGS den beschaulichen Platz rund um die Martinskirche erneut als Schauplatz für ihren beliebten Weihnachtsmarkt, der am zweiten Dezemberwochenende regelmäßig Tausende Besucher aus der ganzen Region Hannover nach Seelze lockt. 13. Dezember: Lichterfahrt zum Advent Am dritten Adventssonntag, 13. Dezember, wird es in der abendlichen Dunkelheit hell in Seelze, wenn der Verein Historische Maschinen zur Lichterfahrt durch die Ortsteile aufbricht. Die Veranstaltung hat mittlerweile Tradition. Die bunt und liebevoll illuminierten historischen Landmaschinen sind echte Hingucker und haben sich eine Fangemeinde erobert, die ihnen vom Straßenrand aus zuwinkt. Am Ende der Fahrt sorgt der Seelzer Brotkorb für warme Getränke und Würstchen vor dem Alten Krug in der Kernstadt.

„Nana! Nanu?": Kreative Workshop-Reihe ist von Niki de Saint Phalle inspiriert

SEELZE. Das Kulturbüro der Stadt Seelze lädt alle Erwachsenen sowie Jugendliche im Alter ab 14 Jahren in Kooperation mit der städtischen Gleichstellungsbeauftragten ab Montag, 9. März, zur Workshop-Reihe „Nana! Nanu?“ ein. Frei nach den berühmten Nanas von Niki de Saint Phalle gestalten die Teilnehmenden an drei Abenden ihre ganz eigenen Skulpturen. „Mit dem Workshop möchten wir Menschen anregen, sich kreativ auszudrücken und die positiven, kraftvollen Werke von Niki de Saint Phalle neu zu entdecken“, sagt Irene Cholewinski vom städtischen Kulturbüro. Angeleitet von Künstlerin Janette Zieger, die vielen in Seelze unter anderem aus dem Sommerkunstcamp bekannt ist, sollen auf diese Weise spannende Figuren aus Draht, Pappmaché und Farbe entstehen. „Die Teilnehmenden können die lebensfrohe Formensprache in der Gestaltung aufgreifen, kreativ experimentieren und individuelle Kunstwerke entwickeln“, er-

läutert die Kulturpädagogin. Die Teilnahme an den Workshop-Abenden am Montag, 9. März, Dienstag, 10. März und Donnerstag, 12. März, jeweils

von 17 bis 20 Uhr in der Kantine des Rathauses Seelze, Rathausplatz 1, ist kostenlos. Die Zahl der Plätze ist allerdings begrenzt. Eine Anmeldung ist da-

her erforderlich und über das Kulturbüro per E-Mail an kulturbuero@stadt-seelze.de oder unter Telefon (05137) 828-284 möglich. Die Workshop-Reihe ist Teil diverser Veranstaltungen anlässlich des Internationalen Frauentags in Seelze. Die Beteiligten erhalten zudem die Möglichkeit, ihre Skulpturen beim Kulinarischen Kino am Freitag, 13. März, um 19.30 Uhr zu präsentieren. Dann zeigt die Kulturinitiative Seelze im Veranstaltungszentrum Alter Krug einen biografischen Film über Niki de Saint Phalle. „Dort erhalten alle Teilnehmenden die Möglichkeit, ihre Ergebnisse öffentlich zu zeigen und Teil eines kulturellen Abends zu sein, der Kunst und Begegnung verbindet“, betont Irene Cholewinski.

In der Workshop-Reihe „Nana! Nanu?“ sollen farbenfrohe Figuren aus Draht, Pappmaché und Farbe entstehen – ganz nach dem Vorbild der Nanas von Niki de Saint Phalle.

Foto: Stadt Seelze



NABU: Vogelzählung begeistert Niedersachsen

REGION. Die bundesweite Mitmachaktion „Stunde der Wintervögel“ neigt sich dem Ende zu und in Niedersachsen herrschte über den gesamten Zeitraum der Aktion eine enorme Zähllust: Der NABU Niedersachsen zeigt sich mit dem Verlauf der Aktion äußerst zufrieden – sowohl was die Beteiligung betrifft, als auch die sich abzeichnenden Trends. „Die Zahl der Teilnehmenden ist in Niedersachsen in diesem Jahr deutlich gestiegen“, freut sich Lamin Neffati, Pressesprecher des NABU Niedersachsen. „Gerade angesichts der angespannten Wetterlage der vergangenen Tage ist das ein starkes Zeichen für das große Interesse an unserer heimischen Vogelwelt.“ Die aktuellen Zwischenergebnisse zeigen ein deutliches Bild: Die Kohlmeise bleibt mit knappem Vorsprung die häufigste Art, dicht gefolgt vom Haussperling, der sich zum Ende des Meldezeitraums nochmals etwas erholen konnte. Eine besonders erfreuliche Entwicklung zeigt sich bei der Amsel, die sich offenbar gut vom Bestandseinbruch durch das Usutu-Virus erholt hat. Finkenvögel wie der Buchfink sind in diesem Jahr besonders stark vertreten, während andere wie der Grünfink deutlich seltener gemeldet wurden.

Unter den Meisenarten sticht die Tannenmeise hervor. Dies könnte ein möglicher Hinweis darauf sein, dass Waldvögel durch den Frost und die geschlossene Schneedecke vermehrt Futterstellen in Siedlungsnähe aufgesucht haben. Zu den auffälligsten Beobachtungen zählen in diesem Jahr auch große Trupps von Goldammern, deren vermehrtes Auftreten bei Kälteeinbrüchen auch aus der Fachliteratur bekannt ist. Unter den klassischen Wintergästen hat sich vor allem die Rotdrossel in vielen Gärten und Parks blicken lassen. Ein bemerkenswerter Nebeneffekt: Das Rebhuhn, kürzlich zum Vogel des Jahres 2026 gekürt, wurde auffallend häufig gemeldet. Vermutlich, weil viele Naturfreundinnen und -freunde bei ihrer Zählung besonders aufmerksam auf den neuen Jahresvogel geachtet haben.

**Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen
An- und Verkauf**
Thomas Ertel
☎ 0172 5 13 03 44

HÖRMANN-Garagentore
Top-Qualität mit Montage von
KLAERDING Portaltechnik
Telefon 05043/91050

JUWELIER COHRS
Machen Sie Ihr Gold zu Geld! Bei uns zum Höchstpreis verkaufen.
Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Diamanten | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn) | Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren
2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de

DIGITAL HIER.
Wir kümmern uns darum, dass es so bleibt und noch besser wird.

Norbert Gehrke Martin Braun Burkhard Bennigstorf



Beckenbodentraining
effektives Training bei

- Inkontinenz
- Rückenschmerzen
- Rückbildung
- 28 Minuten

Schmerzfrei im sitzen, nicht invasiv, vollständig bekleidet

PhysioWelt Garbsen
Martina Hoheisel
Therapie die verändert

unsere Kurse
Entspannung Muskelaufbau Fitness

- YOGA
- Pilates
- Rückenfit
- Galileo Vibrationstraining



Physiotherapie
ganzheitliche Therapie

- Manuelle Therapie
- Lymphdrainage
- CMD Kiefergelenk
- Krankengymnastik
- Bobath Therapie
- Medical Flossing
- uvm.

PhysioWelt Garbsen -Graf-Stauffenberg-Str. 1 - 30823 Garbsen
T: 05131-478666 - Mail: info@physioweltgarbsen.de
www.physioweltgarbsen.de

MIX Markt

Gültig: Montag 02.02. - Samstag 07.02.2026*

Schweinenacken ohne Knochen 1 kg 5.50	Schweinelachse 1 kg 5.50	Frischer Afrikanischer Wels 1 kg, Fanggebiet: laut Auszeichnung 6.99
Schälrippen vom Schwein 1 kg 3.99	Hackfleisch vom Schwein 1 kg 3.79	Frische Meeräsche 1 kg, Fanggebiet: laut Auszeichnung 6.99
Frische Hähnchen-Unterschenkel 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 4.29	Frisches Hähnchen-Filet 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Ausz. 9.50	Frischer Lachs 1 kg, Fanggebiet: laut Auszeichnung 14,-
Frische Putenhälse 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 2.29	Putenoberkeule ohne Haut und Knochen 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 9.99	Frische Spiegel-/Schuppenkarpfen je 1 kg, Fanggebiet: laut Auszeichnung 5.99
*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:		Teigtaschen „Pelmeni Ukrainskie“ Geflügelfleischfüllung 750 g Btl, 1 kg = 3,72 2.79
Mo-Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 18:00	Mix Markt 18 OHG Vahrenheider Markt 6 30179 Hannover-Vahrenheide 3.29	Teigtaschen „Bigmeni“ mit Schweine-, Rindfleisch- & Butterfüllung, 1 kg Pack 5.50
Mo-Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 18:00	Mix Markt 122 OHG Lange Weihe 65 30880 Laatzen 3.79	Geräucherte Brühwurst versch. Sorten 300/320 g Pack, 1 kg = 12,47/12,64/10,97/11,97 3.99
Mo-Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 19:00	Mix Markt Hannover Inhaber: Dmitri Kuschlyu Schierholzstr. 128 30655 Hannover 3.59	

Fahrrad Kruse
 Im Sande 2/Ecke Stöckener Straße, Letter
 Telefon (05 11) 40 91 72

Öffnungszeiten:
 Täglich von 9 bis 18 Uhr
 Mittwoch und Samstag von 9 bis 13 Uhr

FAHRÄDER • ZUBEHÖR
 MEISTERWERKSTATT
 IHR FACHMANN IN DER NAHE

VELOVILLE WINORA STEVENS KALKHOFF FALTER

Qualität erleben! **deterding**

Husqvarna

FORSTWOCHEN
 → bis 14. Februar

Zahlreiche Aktionen → Kettenschärf-Aktion 5,-
 rund ums Holz → Sägeketten-Aktion bis 25%
 → Inspektion Benzin säge 59,-

www.deterding.de/forstwochen

QMF
 Deterding GmbH
 Erlenweg 20 · direkt an der B6
 30827 Garbsen-Berenbostel
 www.deterding.de

Öffnungszeiten*:
 Mo-Fr 8-17 Uhr
 Sa geschlossen
 *von Nov. bis Febr.

+++ SOFORT BARGELD +++ SOFORT BARGELD +++

OPHIRUM Deutschlands größter Filialist

REKORDSTÄNDE IM GOLDPREIS! JETZT IHR ALTGOLD VERKAUFEN!

WIR SIND FÜR SIE VOR ORT IN
HANNOVER
 CALENBERGER ESPLANADE 1-8

GOLDFUXX
 BRAUNSCHWEIG
 Wendenstr. 57
 38100 Braunschweig

OPHIRUM
 MACDEBURG
 Breiter Weg 213
 39104 Magdeburg

GOLDFUXX
 BREMEN
 Fedelhöfen 12
 28203 Bremen

Bundesweit 42 Standorte

Qualitätsbarren & -münzen
 Schnelle & professionelle Abwicklung
 Anonymer Goldkauf
 Beste Preise für Ihr Altgold

www.ophirum.de

PRIVATE KLEINANZEIGEN

Haben Sie etwas zu verkaufen oder sind Sie auf der Suche? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Umschau Wochenzeitung für Garbsen

Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
 E-Mail: kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Lukas R.

Arbeiten mit **HERZ & SEELE**

Miteinander füreinander da sein. Das macht uns Johanniter aus. Sie ebenso? Unterstützen Sie Kinder mit Ihrer Arbeit in der Schulbegleitung!

Wir suchen Schulbegleitungen (m/w/d) in Hannover.

Jetzt bewerben auf johanniter.de/paedagogikteam-hannover

JOHANNITER

Versuchter Diebstahl

LETTER. Bislang unbekannte Täter haben im Zeitraum vom 24. bis zum 27. Januar versucht, das Kleinkraftrad des Herstellers Piaggio von einem 64-jährigen Geschädigten aus Letter in der Akazienstraße zu entwenden. Dafür wurde von den Tätern mit bislang unbekanntem Werkzeug auf das Zündschloss eingewirkt, wodurch dieses beschädigt worden ist. Zudem wurde eine Plastikabdeckung unterhalb des Lenkers aufgebrochen, um die Zündkabel freizulegen. Zu einer Entwendung des angehängenen Rollers ist es nicht gekommen. Der Roller ist innerhalb des Tatzeitraums vor dem Wohnhaus des Geschädigten abgestellt worden. Die Polizei hat die Ermittlungen wegen eines versuchten besonders schweren Falls des Diebstahls aufgenommen. Personen, die im genannten Zeitraum verdächtige Beobachtungen gemacht haben oder Hinweise zu den Tätern geben können, werden gebeten, sich beim Polizeikommissariat Seelze (05137-8270) zu melden.

Einbruch in Reihenhäuser

SEELZE. Bislang unbekannte Täter nutzten die Abwesenheit einer 59-jährigen Anwohnerin im Holunderweg aus und drangen in den frühen Abendstunden des 23. Januar in ihr Reihenhäuser ein. Durch das Aufhebeln der Terrassentür gelangten sie in das Haus und entwendeten unter anderem Schmuck. Hinweise zu verdächtigen Beobachtungen oder auch Personen nimmt die Polizei Seelze unter Telefon (05137) 8270 entgegen.

Werksführung bei Airbus

GARBSEN. Der Kneippverein Garbsen bietet am Mittwoch, 18. März, eine Busfahrt zur Besichtigung des Airbus-Werkes in Hambrun-Finkenwerder an. Die Werksführung ist eine Kombination aus einer Fahrt mit dem firmeneigenen Werk-Bus und einer Wegstrecke von zirka ein bis zwei Kilometer. Für Gehbehinderte ist die Werksführung nicht geeignet. Es sind nur noch wenige Plätze frei. Nähere Informationen bei Ingrid Schmidt, E-Mail sdti.gbs@t-online.de oder Telefon (0151) 46329499.

Steuern und Abgaben werden fällig

GARBSEN (STP). Die Stadt Garbsen weist darauf hin, dass die Grundsteuer A, Grundsteuer B, Niederschlagswassergebühren, Straßenreinigungsgeld und Gewerbesteuer-vorauszahlungen für das erste Quartal 2026 am 15. Februar fällig werden. Die zu zahlenden Beträge ergeben sich aus den zuletzt von der Stadt Garbsen zugesandten Steuer- und Abgabenbescheiden, in denen auch die Bankverbindungen aufgeführt sind. Sofern ein SEPA-Lastschriftmandat erteilt wurde, werden die Beträge von dem angegebenen Konto abgebucht. Änderungen von Bankverbindungen können nur bis zum 11. Februar 2026 berücksichtigt werden.

Ein Jahr voller Sport und Kultur



Große Begeisterung bei den kleinen Läufern: Die Kinderläufe eröffnen den Citylauf am Garbsener Rathausplatz. Foto: Matthias Abromeit

GARBSEN. Das Veranstaltungsprogramm für Garbsen ist auch in diesem Jahr vielfältig – und reicht von Sportereignissen, Dorffesten und Kulturevents bis hin zu Partys. In unserer Übersicht finden Sie wichtige bereits bekannte Termine zum Notieren im Kalender. Sportveranstaltungen Er ist einer der sportlichen Höhepunkte in Garbsen: der Citylauf mit Start und Ziel am Rathausplatz. Das Laufspektakel, organisiert vom Garbsener Sport-Club (GSC), geht am Freitag, 12. Juni, in die mittlerweile 14. Auflage. 2025 verzeichnete Chef-Organisator Maximilian Borowy 2333 Anmeldungen, ein Rekord. Weitsprung, Hochsprung, Dreisprung: Nationale und internationale Spitzenathleten gehen am Sonntag, 7. Juni, beim Kurtulus Springer-Meeting auf dem Gelände des GSC am Planetenring an den Start. Für Zuschauer gibt es kaum eine Anlage in Deutschland, bei der sie die drei Disziplinen so noch verfolgen können – Höchstleistung

inklusive. Shows und Konzerte Sportlich-spektakulär wird es auch bei der Galashow des Vereins Träumer, Tänzer und Artisten (TTA) unter dem Motto „Kindheitsidole“ am Sonntag, 9. Mai, in der Aula des Schulzentrums am Planetenring. Am gleichen Ort treffen bereits am Sonntag, 15. Februar, ab 16 Uhr Rock- und Popklänge auf Walzer und Filmmelodien: Das Akkordeonorchester Osterwald veranstaltet sein Jahreskonzert – mit der neuen musikalischen Leiterin Andrea Thuraiayah. Der Jazzclub Garbsen organisiert für Mitte Mai die Jazztage 2026 mit drei Konzerten. Engagiert sind die Ensembles Jazzorgan (15. Mai) und Inga Lühning Band (16. Mai) sowie der deutsch-amerikanische Pianist und Altsaxophonist Chris Hopkins und die Musiker der Young Lions (17. Mai). Jazz-Arena wird das Geschwister-Scholl-Gymnasium (GSG) in Berenbostel sein. Schützen- und Dorffeste Das Stadtschützenfest in Garbsen ist

der Höhepunkt des Jahres für Sportschützinnen- und -schützen in der Stadt. Es wechselt jedes Jahr den Standort. 2026 richtet es der Schützenverein Germania Heitlingen vom 31. Juli bis 2. August aus. Mit vielen Aktionen und einem Rekordversuch für die längste Frühstückstafel der Welt feiert Stelingen sein 800-jähriges Bestehen. Beginn des Jubiläums ist am 1. Mai, das Festwochenende mit Party und Umzug durchs Dorf findet vom 11. bis 13. September statt. Eingebunden in das Programm sind weitere Feste: Der TSV Stelingen wird 2026 runde 100 Jahre alt, der örtliche Schützenverein 125. Party und das Fest zum Sommerferienstart Es ist in Garbsen seit fast 20 Jahren ein fester Termin zum Ferienstart und Auftakt des Sommerferienprogramms: das Kinderfest auf dem Hérouville-Saint-Clair-Platz, organisiert von der Stadtverwaltung und vielen Partnern. In diesem Jahr ist es für Mittwoch, 1. Juli, geplant. Der Blaue See wird am 30.

Mai zur Bühne für das Electronic Music Festival SUNphetime. Erwartet werden bekannte DJs auf zwei Areas. Angola trifft Serbien, Folklore trifft Rap: Nirgendwo ist Garbsen internationaler als auf dem Meinfest. Die Feier im Stadtteil Auf der Horst ist für Sonnabend, 12. September, geplant. In Planung für 2026 ist auch eine Vielzahl an städtischen Veranstaltungen, wie die Kulturreihe Garbsen live. Das Stadt- und Sommerfest wird am 20. und 21. Juni gefeiert, erstmals an zwei Tagen. Schon jetzt vormerken lässt sich der Weihnachtszauber (ab 27. November). Außerdem stehen unter anderem diese Termine fest: die erste städtische Garbsener Berufsmesse im GSG (Freitag, 6. Februar), der Kalle-Tag und das Nachbarschaftsfest Berenbostel/Kronsberg (9. Mai), der Freiwilligentag (30. Mai), der Auftakt des Stadtradelns (31. Mai) und die Reihe Kultour an unterschiedlichen Standorten (20. September).

Ausverkauftes Haus und beste Unterhaltung bei „Endlich allein“

GARBSEN. Mit der spritzig-turbulenten Komödie „Endlich allein“ hat die Komödie am Altstadtmarkt in der Aula/Mensa des Schulzentrums I für einen rundum gelungenen, ausverkauften Theaterabend gesorgt. Das hervorragend aufeinander abgestimmte Ensemble mit Markus Majowski, Tanja Schumann, Sebastian Prange, Fabian Baecker, Vincenzo Tatti und Raphaela Kiczka überzeugte mit großer Spielfreude und feinem Gespür für Timing. Das Garbsener Publikum zeigte sich bestens amüsiert und dankte den Dar-

stellenden mit viel Applaus und positivem Feedback. Endlich sind die erwachsenen Kinder aus dem Haus und die Eltern freuen sich darauf, ihr Leben wieder ganz für sich zu genießen. Doch die ersehnte Ruhe währt nicht lange: Die „lieben Kleinen“ kehren schneller zurück als gedacht. Sohn Michael hat promoviert, jedoch kurzerhand seinen Job hingeschmissen, während der frisch verheiratete Elmar bei seiner Gattin rausfliegt. Als Vater Georg endlich durchgreifen möchte, klingelt es erneut – und die Bekannte von Sohn Robert



Ausverkauftes Haus: Mit der Komödie „Endlich allein“ hat die Komödie am Altstadtmarkt für einen rundum gelungenen Theaterabend gesorgt. Foto: privat

zieht in das Kinderzimmer des jüngsten Sohnes ein. Was folgt ist ein turbulentes Chaos, das das Elternhaus auf den Kopf stellt. Die Eltern Georg und Helene beginnen sich zu fragen, was

sie in der Erziehung falsch gemacht haben, während die Jungs und Janie für jede Menge Situationskomik, Wortwitz und überraschende Wendungen sorgen.

Mitternachtssport in Berenbostel dieses Mal mit Boxtraining

BERENBOSTEL (STP). Der nächste Mitternachtssport Berenbostel findet a diesem Sonntag, 31. Januar, von 18 bis gegen 23 Uhr in der Rudolf-Harbig-Halle in Berenbostel statt. Eine Anmeldung fürs Fußballturnier ist ab 18.30 Uhr möglich. Dieses Mal ist die Kraft- und

Kampfsportschule Iron Tempel aus Osterwald mit dabei: Ein Boxtrainer leitet das Training an. „Kommt vorbei und macht mit. Wir freuen uns auf euch“, sagt Bürgermeister Claudio Provenzano. Der Mitternachtssport bietet Jugendlichen aus dem Garbsener Stadtgebiet in der

Herbst- und Winterzeit Fußball und jede Menge Spaß zu vorge-rückter Stunde. Bei den bisherigen Terminen der Veranstaltungsreihe, die seit 2003 in Berenbostel angeboten wird, nahmen regelmäßig bis zu 100 Jugendliche teil. Organisiert wird der Mitternachtssport gemein-

sam von Polizei, Abteilung Jugend und Integration der Stadt, Projekt X und dem DRK-Ortsverein Berenbostel. Das Gemeinschaftserlebnis und die Integration stehen im Vordergrund. Die Veranstaltung richtet sich ausschließlich und bewusst nur an Jugendliche aus Garbsen.

Bauarbeiten für Erdkabelprojekt SuedLink

GARBSEN (STP). Der Bau des Erdkabelprojekts SuedLink schreitet weiter voran und wird auch im Stadtgebiet Garbsen zunehmend sichtbar. Im Zuge der anstehenden Bauarbeiten kommt es zu verkehrlichen Einschränkungen auf mehreren Wirtschaftswegen. Seit Montag sind drei Verbindungen zwischen den Stadtteilen Horst und Schloß Ricklingen in Teilbereichen voll gesperrt. Die Sperrungen betreffen sowohl den Autoverkehr als auch teilweise den Fußgängerverkehr. Von den Maßnahmen sind folgende Wirtschaftswege be-

troffen: Horster Mühlenweg in Höhe des Modellsportflugplatzes (Verlängerung der Mühlenstraße), Papenwerder Weg und Kiebitzmoorweg. Um die Erreichbarkeit für Fußgängerinnen und Fußgänger sicherzustellen, wurden im Bereich des Horster Mühlenwegs zwei jeweils 15 Meter lange Behelfsbrücken errichtet. Dadurch bleibt der Wirtschaftsweg in Verlängerung der Mühlenstraße während der gesamten Bauzeit durchgehend fußläufig passierbar. Der Fußgängerverkehr im Kiebitzmoorweg wird über angrenzende Wirt-

schaftswege umgeleitet. Besucherinnen und Besucher sowie Nutzerinnen und Nutzer des Modellsportflugplatzes werden gebeten, die Anlage während der Bauzeit über die Mühlenstraße im Stadtteil Horst anzufahren. Die Vollsperrungen sind für die Verlegung der SuedLink-Erdkabel baulich zwingend erforderlich und werden voraussichtlich eine Dauer von rund sechs Monaten haben. Verantwortlich für die Bauarbeiten ist das für die Umsetzung des SuedLinks beauftragte Unternehmen Tennet. Zur Vorbereitung der Arbeiten

müssen innerhalb eines Gehölzstreifens rund zwölf Bäume entnommen werden. Die Abschnitte wurden im Vorfeld durch eine ökologische Baubegleitung begutachtet, damit der Eingriff so gering wie möglich ist und die erhaltenswertesten Bäume geschützt werden und stehen bleiben können. Im Anschluss der Arbeiten wird der Gehölzstreifen wieder bepflanzt. Die Stadt Garbsen bittet alle Betroffenen um Verständnis für die notwendigen Einschränkungen im Zuge dieses überregional bedeutsamen Infrastrukturprojekts.



NEUE SONDERPOSTEN EINGETROFFEN

stadler

Deutschlands größte Rad-Auswahl

PRE SEASON

SALE

bis zu **60%**

KETTLER ALU-RAD **E-Bike**

MULTIFUNKTIONSRAD 26"

Quadriga Cargoline 11

- leistungsstarkes Universalrad für City, Lastentransport und Familie
- geeignet für 2 Kinder, dabei kompakt und wendig
- Bosch CX Cargomotor für souveräne Kraftentfaltung in allen Lagen
- präzise 11 Gang Deore Schaltung mit großer 11-51 Cassette
- Teleskopsattelstütze, Doppelständer und Rahmenschloß
- Komfortausstattung mit Variolenker und Kiox-Display
- 180 kg zul. Gesamtgewicht

Best.-Nr.: 134729



3007€ SPAREN

Optionaler Relingträger und 2er Sitzbank nur **UVP 359.80 188€**

UVP 4999€

1992€

BOSCH Cargo Line Cruise
Mit bis zu 400 % Unterstützung
625 Wh
erweiterbar auf 1125 Wh

BULLS

GRAVELBIKE Daily Grinder 2 28"

- Gravel-Rahmen mit zahlreichen Aufnahmen bestens für Bikepacking Abenteuer und den Alltag gerüstet
- 20 Gang Shimano GRX Schaltung
- Shimano Scheibenbremsen
- Straßenausstattung & Lichtanlage mit Nabendynamo
- Stabiler Systemgepäckträger

Best.-Nr.: 132856



Bestens für Bikepacking und Alltag gerüstet

307€ SPAREN

UVP 1599€

1292€

BULLS

MTB Sharptail RL 27.5 + 29"

- vom Lenker blockierbare Federgabel
- eleganter Hydroform-Alurahmen mit extra Beinfreiheit
- leichtgängige 24 Gang Shimano Schaltung
- hydraulische Scheibenbremsen
- komfortabler Sportsattel

Best.-Nr.: 126683 grün
126688 grau



394€ SPAREN

UVP 949€

555€



ABF

abf-hannover.de

WIR SIND DABEI!

Hier wird Freizeit zum Erlebnis

11.-15. Februar
Messe Hannover

SCOTT **E-Bike**

LEICHT-E-BIKE 28"

Passage 30

- neuer sprintstarker Bosch SX Sportmotor mit 600 Watt Spitzenleistung
- optimierte Rahmenkonstruktion für niedriges Gesamtgewicht
- stylisch-aufgeräumtes Cockpit mit Farbdisplay
- moderne, wartungsarme Shimano Cues-Schaltung
- perfekt für alltägliche Aufgaben

Best.-Nr.: 133083 Trapez
133079 Herren

Neu & Superleicht
 BOSCH SX 60 Nm Drehmoment
400 Wh



1007€ SPAREN

UVP 3499€

2492€

Besonders niedriges Gewicht

HANNOVER Hanomag Gelände Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH

Göttinger Straße 16, 30449 Hannover **Mo - Fr 10:00 bis 19:30 Uhr, Sa 10:00 bis 19:00 Uhr**

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. ** ehemalige UVP *** Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0%; effektiver Jahreszins 0,0%; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro, 10 Monate 100,- €; Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwannthalerstr. 31, 80366 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich



WIRTSCHAFT IN HAVELSE

HANDEL • HANDWERK • DIENSTLEISTUNGEN

Nach Wasserschaden: Kalle öffnet im Februar

HAVELSE. Die Bauarbeiten liegen im Zeitplan: Das Kulturhaus Kalle in Havelse öffnet ab Februar wieder für Kursangebote und Konzerte, Ausstellungen und Aktionen sowie für das Café Kalle. Nach einem Wasserschaden im September 2025 musste der Treffpunkt für Kulturschaffende, Vereine und Gruppen geschlossen bleiben. Ein Großteil der Kursangebote war in Schulen und andere Räume verlegt worden. „Die Arbeiten in der unteren Etage, also im Musikschulbereich, sind bereits beendet“, teilt Benjamin Irvin, Pressesprecher der Stadt Garbsen, auf Anfrage mit. „Der Bereich wird aktuell wieder für den Musikschulunterricht hergerichtet.“ Die Bauarbeiten im Kunstbereich in der mittleren Etage dauern aktuell noch an. „Wir erwarten die Fertigstellung bis Ende Januar, sodass das Kulturhaus Kalle ab Februar wieder nutzbar ist“, so Irvin. Verwaltung stellt Aus-



Treffpunkt für viele Garbsener Kulturschaffende: Das Kulturhaus Kalle in Havelse wird seit Herbst 2025 saniert. Foto: Jutta Grätz

weichquartiere bereit Bis zur Öffnung des Kalle werde der Musikunterricht in den Ausweichstandorten in den Grundschulen Osterberg und Havelse sowie in der Aula des Schulzentrums am Planetenring angeboten. Auch für die Kreativangebote hatte die Verwaltung Ausweichmöglichkeiten gefunden. Die Töpferwerkstatt war in einen

Doppelcontainer auf dem Kalle-Parkplatz verlegt worden. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Kunstkurse trafen sich in der Begegnungsstätte am Hérouville-Saint-Clair-Platz, dem Sozialzentrum im Werner-Baemann-Park und in Räumen im Schiereck in Osterwald Unterende. „Diese Ausweichmöglichkeiten stehen bis zum Abschluss

der Arbeiten zur Verfügung“, sagt Irvin. Jazzclub Garbsen verlegt Konzerte. „Wir freuen uns sehr, wenn das Kulturhaus Kalle wieder öffnet“, sagt Bodo Schmidt, Vorsitzender der Jazzclubs Garbsen. Der Verein nutzt die Räume regelmäßig und hatte seine geplanten Konzerte in das Sozialzentrum in Berenbostel verlegen müssen. „Im Konzertsaal des Kalle haben wir viel mehr Möglichkeiten, darunter eine professionelle Lichtenanlage und einen Flügel – der ist ja für viele unserer Künstler wichtig.“ Bereits 2020 gab es einen Wasserschaden Grund für den Wasserschaden war ein defektes Eckventil unter der Spüle in der Küche neben dem Raum des Café Kalle. Es war bereits der zweite Vorfall im Kalle: Schon im August 2020 stand das Untergeschoss des ehemaligen Rathauses in Havelse unter Wasser. Betroffen war schon damals insbesondere die Musik- und Kunstschule.

Stephan Abel - Elmar Braß Quartett zu Gast im Kalle

HAVELSE. Das Stephan Abel - Elmar Braß-Quartett ist am Sonnabend, 7. Februar, auf Einladung des Jazzclubs Garbsen zu Gast im Kalle Kulturzentrum, An der Feuerwache 3-5. Das Konzert beginnt um 20 Uhr, Einlass ist um 19 Uhr. Der Kartenvorverkauf hat begonnen. Swingender Straight - Ahead Jazz bildet die musikalische Grundlage des Quartetts. Die vier Musiker gehören zu den profiliertesten Jazzmusikern der norddeutschen Jazzszene und spielen seit Jahren in unterschiedlichen Projekten zusammen. Spielfreude, Lust an der spontanen Improvisation und die Freude am swingenden Jazz, erinnern an die großen Tugenden des Jazz der 50 er und 60 er Jahre, ohne im Traditionalismus zu verharren. Der Saxophonist Stephan Abel kann auf eine über 36-jährige Erfahrung als Profimusiker zurückblicken. Einem größeren Publikum ist er durch die lang-



Stefan Abel und Elmar Braß sind mit ihrem Quartett am 7. Februar im Kalle zu Gast. Foto: privat

jährige Zusammenarbeit mit Roger Cicero ein Begriff. Elmar Braß arbeitete mit Tony Lakatos, Peter Bernstein oder Ed Kröger und veröffentlichte mit seinem Trio mehrere Alben für das japanische Label Atelier Sawano. Der Bremer Bassist Michael Bohn bildet zusammen mit dem Oldenburger Schlagzeuger Christian Schoenefeld die hervorragende Rhythmusgruppe der Band. Zeitlose Kompositionen des Great American Songbook und Titel der Hard-

bop-Ära stehen auf dem Programm. Karten für das Konzert Stephan Abel - Elmar Braß Quartett kosten 20 Euro, für Vereinsmitglieder 15 Euro und für Schüler und Studenten 5 Euro. Reservierungen sind möglich per E-Mail an tickets@jazzclub-garbsen.de, im Internet auf www.jazzclub-garbsen.de und, soweit verfügbar, an der Abendkasse. Weitere Informationen, auch zum weiteren Programm, gibt es auf www.jazzclub-garbsen.de.

Stein
ELEKTRONIK
Inhaber: Lutz Kiel
Radio- und Fernsehtechnikermeister
Hannoversche Str. 48 – 50
30823 Garbsen
Tel. (05137) 7 55 66
Fax (05137) 7 66 44
Mail: info@stein-multimedia.de
Elektrohaushaltsgeräte • Unterhaltungselektronik
Reparaturservice • Postagentur • Foto/Lotto

Ihr kompetenter,
freundlicher Partner
in allen Gesundheitsfragen
St. Georg-Apotheke
Martina Jungnick-Hagel
Hannoversche Str. 51 • 30823 Garbsen
Tel.: 05137-75996 • Fax 13659
www.st-georg-apotheke-garbsen.de
info@st-georg-apotheke-garbsen.de

Kunden Dienst Sanitär Heizung
UDE & SOHN
Am Sperrtor 2
30823 Garbsen
Tel. 05137 / 87 54 25
Fax 05137 / 87 54 20

Schmull & Kaiser GbR
Fliesenleger
Beratung
Planung
Verlegung
Schulstraße 25a
30823 Garbsen
Tel. 0 51 37 - 87 44 45
Fax 0 51 37 - 87 44 46
Mobil 0170 / 882 76 96

Peter Philipp
Geschäftsführender Gas- und
Wasserinstallateurmeister
KOENEMANN PHILIPP
HEIZUNG • SANITÄR
Rolf Koemann GmbH
Waldstraße 45 • 30823 Garbsen
Telefon (05137) 87 50 96
www.peter-philipp.eu

Sozialverband Havelse sucht neuen Vorstand

HAVELSE. In diesem Jahr stehen bei den Sozialverbänden und den Ortsverbänden Neuwahlen an. Der Ortsverband Havelse gibt bekannt, dass aus Gesundheits- und Altersgründen für die nächsten drei Jahre der gesamte Vorstand nicht mehr

zur Verfügung steht. Ehrenamtliche, die Interesse an dieser Tätigkeit haben und den Ortsverband Havelse weiterführen möchten, können sich mit ihren Fragen an den jetzigen 1. Vorsitzenden Günter Lünse unter Telefon (05137) 76841 wenden.

70 Prozent der Deutschen leiden unter Hämorrhoiden!

Spezielle Arznetropfen helfen einfach und diskret

Wenn es am Po brennt, juckt oder nässt, sind häufig Hämorrhoiden die Ursache. Rezeptfreie Arznetropfen bekämpfen das Problem von innen: Lindaven (Apotheke).

Was viele nicht wissen: jeder hat Hämorrhoiden! Hämorrhoiden sind Gefäßpolster, die zusammen mit den Schließmuskeln den Darmausgang abdichten. Vergrößern sich die Hämorrhoiden dauerhaft, weil sich Blut in ihnen staut, sprechen Mediziner von Hämorrhoidalleiden. Ursache hierfür kann zum Beispiel regelmäßiges, zu starkes Pressen beim Toilettengang sein. Sind die Hämorrhoiden vergrößert, reibt der Stuhl daran. Dies kann zu Entzündungen führen, die sich z. B. durch Brennen, Juckreiz und Nässen bemerkbar machen.

Hämorrhoiden anders behandeln

Viele Betroffene behandeln ihr Hämorrhoidalleiden nur mit Salben. Doch es gibt ein Arzneimittel namens Lindaven (Apotheke, rezeptfrei), das einfach mit einem halben Glas Wasser oral eingenommen wird und die Beschwerden dort bekämpft, wo sie entstehen: im Körperinneren. Die einzigartigen Arznetropfen



enthalten fünf spezielle Wirkstoffe, die sich bei der ganzheitlichen Behandlung von Hämorrhoiden bewährt haben. So kann z. B. der Wirkstoff Hamamelis virginiana Entzündungen hemmen. Außerdem trägt er dazu bei, dass sich die Blutgefäße wieder zusammenziehen, wodurch die Vergrößerung der Hämorrhoiden zurückgehen kann. Zudem behandelt Lindaven auch die Begleiterscheinungen von Hämorrhoiden: Es enthält u. a. Sulfur, welches laut Arzneimit-

telbild erfolgreich bei heftigem Brennen und Jucken eingesetzt wird.

Für Ihre Apotheke:
Lindaven
(PZN 14264889)



www.lindaven.de

Thema: Rheumatische Schmerzen

Schmerzen auf Schritt und Tritt?

So bleiben Sie beweglich und aktiv



Während der nasskalten Tage im Winter leiden viele unter verstärkten rheumatischen Gelenkschmerzen, die zum täglichen Begleiter werden. Damit sich Betroffene bestmöglich bewegen können, empfehlen unsere Experten ein natürliches Schmerzgel, das hilft – und zwar jeden Tag!

Schmerzen auf Schritt und Tritt, steife und „eingeros-tete“ Gelenke – wenn der Winter einzieht, packt viele Menschen das eisige Grauen. Denn häufig leiden sie dann vermehrt an Gelenkschmerzen. Die Folge: Sie bewegen sich weniger. Doch genau das ist falsch. Bewegung ist wichtig – ganz nach dem Motto: Wer rastet, der rostet. Schmerzexperten empfehlen daher ein natürliches Schmerzgel der Qualitätsmarke Rubaxx, mit dem Betroffene ihre rheumatischen Schmerzen lindern können.

Natürlich wirksam und gut verträglich
Der natürliche Arzneistoff in Rubaxx mit dem

Namen Rhus toxicodendron wirkt schmerzlindernd. So bekämpft das Gel rheumatische Schmerzen und Folgen von Verletzungen oder Überanstrengungen. Was Anwen-der besonders schätzen: Das Rubaxx Schmerzgel ist gut verträglich und kann somit auch bei wiederkehrenden Schmerzen, z. B. bei chronischen Verlaufsformen, angewendet werden. Das Gel wird ein- bis zweimal täglich auf die zu behandelnden schmerzhaften Stellen aufgetragen.

Überzeugen auch Sie sich vom natürlichen Rubaxx Schmerzgel – rezeptfrei in jeder Apotheke erhältlich.

Für Ihre Apotheke:
Rubaxx Schmerzgel
(PZN 18709526)
www.rubaxx.de



Abbildung Betroffenen nachempfunden
LINDAVEN: Wirkstoffe: Aesculus hippocastanum Dil. D3, Collinsonia canadensis Dil. D3, Hamamelis virginiana Dil. D2, Lycopodium clavatum Dil. D5, Sulfur Dil. D5. Homöopathisches Arzneimittel bei Hämorrhoiden. • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Grafelfing • Die Einnahme von Arzneimitteln über längere Zeit oder in Kombination sollte nach ärztlichem Rat erfolgen.

Abbildung Betroffenen nachempfunden
RUBAXX SCHMERZGEL: Wirkstoff: Rhus toxicodendron Dil. D6. Homöopathisches Arzneimittel bei Besserung rheumatischer Schmerzen und Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen. www.rubaxx.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke • PharmaSGP GmbH, 82166 Grafelfing

Neujahrsempfang 2026: Die Stadt Seelze blickt gemeinsam mit 250 Gästen nach vorn

SEELZE. Die Stadt Seelze hat rund 250 Gäste aus Stadtgesellschaft, Ehrenamt, Wirtschaft, Kultur und Politik zu ihrem Neujahrsempfang 2026 begrüßt. In feierlicher Atmosphäre nutzten die Anwesenden den gemeinsamen Jahresauftakt in der neuen Grundschule Harenberg für den angeregten Austausch und den Blick auf das, was die Stadt Seelze im vergangenen Jahr bewegt hat – und was vor ihr liegt. Bürgermeister Alexander Masthoff blickte in seiner Ansprache auf ein Jahr des gemeinsamen Gestaltens zurück. „2025 hat gezeigt: In Seelze wird mit Augenmaß, Verantwortung und Blick auf das Gemeinwohl gehandelt“, betonte er. Einen besonderen Schwerpunkt habe die Stadt auf Bildung und Familienfreundlichkeit gelegt – unter anderem mit der Inbetriebnahme der Grundschule und Kita Mühlenfeld sowie etlichen weiteren Investitionen in die Schullandschaft. Der erfolgreiche Abschluss des ersten Bauabschnitts am Georg-Büchner-Gymnasium und der Start des

Neubaus des Oberstufentraktes an der Bertolt-Brecht-Gesamtschule seien weitere wichtige Schritte dafür gewesen. Auch die Stadtentwicklung und Nachhaltigkeit hätten das vergangene Jahr geprägt. Mit der kommunalen Wärmeplanung, Ortsentwicklungskonzepten und Projekten wie der Zukunftsstraße verbinde Seelze Klimaschutz und Alltagsnähe. „Viele Maßnahmen wirken leise, entfalten aber im täglichen Leben große Wirkung – von sicheren Schulwegen bis hin zu nachhaltiger Mobilität“, sagte Alexander Masthoff. Der Blick nach vorn richtete sich auf das Jahr 2026 und darüber hinaus. Ein besonderer Meilenstein werde der Start der Ganztagsgrundschule Seelze-Süd zum Schuljahr 2026/2027 sein. „Damit werden künftig alle sechs Grundschulstandorte in Seelze ein Ganztagsangebot vorhalten – das ist nahezu einmalig in der Region“, hob der Bürgermeister hervor. Außerdem stünden umfangreiche Investitionen in die kommunale Infrastruktur an: Die



Der zweite stellvertretende Bürgermeister Frank Joosten (von links), die dritte stellvertretende Bürgermeisterin Nadine Pfeiffer, der erste stellvertretende Bürgermeister Wilfried Nickel und Bürgermeister Alexander Masthoff würdigen das Engagement von neun Ehrenamtlichen und überreichen ihnen die Urkunden zur Niedersächsischen Ehrenamtskarte. Foto: Stadt Seelze

Stadt werde Straßen, Kanäle und Pumpwerke weiter sanieren und modernisieren, um deren Funktionsfähigkeit im Alltag dauerhaft zu sichern. Weitere Schwerpunkte bildeten der Ausbau von Bildung und Betreuung, die Stärkung des Brand- und Katastrophenschutzes sowie eine verlässliche und sozial ausgewogene

Stadtentwicklung. Im Anschluss würdigte die Stadt neun Seelzerinnen und Seelzer für ihr herausragendes ehrenamtliches Engagement. Gemeinsam mit seinen Stellvertretern Hartmut Nickel und Frank Joosten sowie seiner Stellvertreterin Nadine Pfeiffer überreichte der Bürgermeister die Urkunden zur Niedersächsi-

sehen Ehrenamtskarte. „Ehrenamt ist ein tragender Pfeiler unseres städtischen Lebens“, dankte Alexander Masthoff den Geehrten, die er jeweils mit ganz persönlichen Worten vorstellte. Den würdigen Abschluss des offiziellen Teils bildete die Verleihung der Ehrenmedaille der Stadt Seelze an Robert Leschik. Mit der Aus-

zeichnung ehrte die Stadt insbesondere sein jahrzehntelanges ehrenamtliches Engagement als prägende Persönlichkeit des Musikfestivals Seelze (MuSe). „Sie haben Seelze zur Bühne gemacht und Kultur mit Leidenschaft, Verlässlichkeit und großer Wirkung gestaltet“, würdigte Bürgermeister Alexander Masthoff das Engagement unter dem anhaltenden Applaus der Gäste. Als Mitbegründer und langjähriger Organisator habe Robert Leschik das Festival gemeinsam mit Christoph Slaby mit großem persönlichen Einsatz, sicherem Gespür für Qualität und außergewöhnlicher Beharrlichkeit aufgebaut, weiterentwickelt und über viele Jahre getragen. Aus Altersgründen zieht sich Robert Leschik nun aus der aktiven Organisation zurück, bleibt dem Musikfestival aber verbunden und bringt sich zudem in der Kulturinitiative Seelze weiter ehrenamtlich ein. Für die musikalische Unterhaltung sorgte das Jazz-Ensemble „Das Taschengrammophon“ mit einem vielfältigen Repertoire.

E-Scooter flüchtete vor der Polizei

HAVELSE. Am Samstagabend gegen 21.14 Uhr fiel einer Streife der Garbsener Polizei in der Hannoverschen Straße Höhe Fußballstadion ein E-Scooter auf, weil dieser offensichtlich kaum langsamer als der fließende Fahrzeugverkehr war. Der Verdacht bestand, dass der E-Scooter technisch verändert wurde und deutlich schneller fuhr als die für E-Scooter geltende Höchstgeschwindigkeit von 20 km/h. Als die Polizisten den E-Scooter kontrollieren wollten, missachtete der Fahrer sämtliche Anhaltesignale und flüchtete über die Hannoversche Straße in Richtung Altgarbsen. Dabei wurde dem E-Scooter bei teils winterglatten Fahrbahnverhältnissen durch das Wohngebiet in Altgarbsen gefolgt. Der E-Scooter fuhr dabei deutlich über 40 km/h. Die Verfolgung setzte sich in Richtung Planetenring fort. Dem E-Scooter gelang im Marschhof über die dortigen Gehwege letztendlich die Flucht. Andere Verkehrsteilnehmer wurden nach jetzigem Kenntnisstand nicht gefährdet. Der E-Scooter hatte deutlich breitere Reifen als ein handelsüblicher E-Scooter, war schwarz und hatte rote Streifen. Eine Versicherungsplakette war nicht vorhanden. Der bislang unbekannte Fahrer muss nun aufgrund der Flucht und der rücksichtslosen Fahrweise mit einem Strafverfahren wegen verbotenen Kraftfahrzeugrennen rechnen. Außerdem wird wegen des Verstoßes gegen das Pflichtversicherungsgesetz und wegen Fahren ohne Fahrerlaubnis ermittelt. Zeugen, die Hinweise auf den Fahrer oder E-Scooter geben können, werden gebeten, sich in der PI Garbsen unter (05131) 4734515 melden.

Weltgebetstag der Frauen

HAVELSE. In der katholischen Kirchengemeinde Corpus Christi wird am Freitag, 6. März, um 18 Uhr der Weltgebetstag der Frauen gefeiert.

Neues Kassensystem: Die Abbuchung von Kita-Gebühren und Essensgeld verzögert sich

SEELZE. Die Stadt Seelze hat zum Jahresbeginn ein neues Finanz- und Abrechnungssystem eingeführt. Als Folge dieser Software-Umstellung wird sich die Abbuchung der Gebühren für die Betreuung in den Kindertagesstät-

ten sowie des Essensgeldes um einige Wochen verzögern. Betroffen sind ausschließlich Eltern und Sorgeberechtigte, die der Stadt Seelze ein SEPA-Lastschriftmandat erteilt haben. Die Abbuchung der ausstehenden Beträge wird

voraussichtlich bis Ende Februar 2026 erfolgen. Zu diesem Zeitpunkt werden die Gebühren rückwirkend für die bis dahin offenen Monate des Jahres 2026 eingezogen. Für Eltern und Sorgeberechtigte, die die Kita-Beiträge und das

Essensgeld eigenständig überweisen, gibt es keine Änderungen. Sie können ihre Zahlungen wie gewohnt fortführen. Die Stadt Seelze bittet alle betroffenen Familien, diese Hinweise bei ihrer persönlichen Finanzplanung zu berücksichtigen und dankt ihnen ausdrücklich für ihr Verständnis und die Geduld. Fragen beantwortet Stefan de Been von der städtischen Abteilung Kitas freier Träger & Kindertagespflege per E-Mail an stefan.debeen@stadt-seelze.de.

ssensgeld eigenständig überweisen, gibt es keine Änderungen. Sie können ihre Zahlungen wie gewohnt fortführen. Die Stadt Seelze bittet alle betroffenen Familien, diese Hinweise bei ihrer persönlichen Finanzplanung zu berücksichtigen und dankt ihnen ausdrücklich für ihr Verständnis und die Geduld. Fragen beantwortet Stefan de Been von der städtischen Abteilung Kitas freier Träger & Kindertagespflege per E-Mail an stefan.debeen@stadt-seelze.de.

STARKE UNTERNEHMEN MIT EINER SCHWÄCHE FÜR SEELZE

ÜBER DIE HGS | VERANSTALTUNGEN | JOBBÖRSE | AKTUELLES | BRANCHENVERZEICHNIS

www.hgs-seelze.de



www.hgs-seelze.de

Adventsaktion mit nachhaltigem Effekt

Wirtschaftsvereinigung HGS zieht positives Fazit. Gutscheine noch bis März 2026 einlösbar

SEELZE. Mit einer Mischung aus vorweihnachtlicher Atmosphäre und handfestem Nutzen für Kundinnen, Kunden und Betriebe hat der Adventszauber 2025 der Wirtschaftsvereinigung HGS Seelze erneut Akzente gesetzt. In den Wochen vor Weihnachten verwandelten sich zentrale Plätze in Seelze und Letter in kleine Treffpunkte, an denen ortsansässige Unterneh-



Der zweitplatzierte Marc Rinke (von links), die drittplatzierte Gundula Grutza, der erstplatzierte Detlef Geyer und die HGS-Vorsitzende Yvonne Schulz. Foto: privat

merinnen und Unternehmer in festlich geschmückten Hütten Heißgetränke und winterliche Speisen anboten. Gutscheine als verbindendes Element Kern der Aktion war erneut die Gut-

scheininitiative: Wer in teilnehmenden Betrieben einkaufte, erhielt HGS-Gutscheine, die entweder vergünstigt für Glühwein oder Kakao eingelöst oder für die große Jahresverlosung ge-

nutzt werden konnten. Auf diese Weise verband der Adventszauber Konsum, Begegnung und lokale Wertschöpfung. Insgesamt beteiligten sich zahlreiche Einzelhändler, Dienstleister und Gastronomiebetriebe aus Seelze und Letter an der Aktion. Spannung bis zum Jahresende Höhepunkt bildete die öffentliche Verlosung am Silvesternachmittag. Rund 50.000 Lose landeten in einem eigens vorbereiteten Betonmischer und sorgten für Spannung unter den Anwesenden. Am Ende konnten 50 Gewinnerinnen und Gewinner jeweils Gutscheine im Wert von 50 Euro entgegennehmen. Zusätzlich wurden drei Hauptpreise (1000, 500 und 250 Euro) ausgelost. Neben Gewinnern aus Seelze gab es auch solche aus Hannover und Langenhagen. Die Gutscheine sind noch bis zum 1. März 2026 in allen teilnehmenden Betrieben einlösbar. Positive Resonanz bei Gewinnern Die Rückmeldun-

gen der Hauptgewinner zeigen, dass die Aktion auf Resonanz stieß und gezielt wahrgenommen wurde. Mehrfach wurde betont, wie wichtig der lokale Einzelhandel für die Versorgung und Lebensqualität vor Ort sei. Die Gewinner-Gutscheine können wieder in Seelzer Geschäften eingelöst werden – ein Kreislauf, der den Grundgedanken der Aktion widerspiegelt. Gemeinschaftsleistung mit Perspektive „Der Adventszauber zeigt jedes Jahr aufs Neue, wie viel möglich ist, wenn Handel, Dienstleister und Ehrenamt zusammenarbeiten“, sagt Yvonne Schulz, Vorsitzende der Wirtschaftsvereinigung HGS Seelze. „Unser Ziel ist es, Begegnung zu schaffen und gleichzeitig den lokalen Einkauf zu stärken.“ Der Adventszauber hat sich damit erneut als feste Größe im Seelzer Veranstaltungskalender etabliert – mit einem Konzept, das über die Weihnachtszeit hinaus Wirkung entfaltet.

Viel los im Heimatmuseum

SEELZE. Das Heimatmuseum Seelze, Hannoversche Straße 15, hat auch in der nächsten Woche viel zu bieten. Am Donnerstag, 5. Februar, um 18 Uhr wird Gerhard Sommer aus Lohnde im Rahmen seiner Ausstellung „Gut behütet“ hat sich ein Strickkreis entwickelt, der noch weitere Damen und/oder Herren sucht, die gern mitmachen wollen. Und aus der Ausstellung Faszination Sammeln – Skatkarten – hat sich die Skatrunde entwickelt, in der zwei Stunden hart aber herzlich ein zünftiger Skat gekloppt wird. Das Museum ist darüber hinaus sonntags von 14.30 bis 17.30 Uhr geöffnet.

sonders viele Menschen mit einem Hut im Museum erscheinen werden. Am Mittwoch, 11. Februar, um 17 Uhr ist wieder Skat und Stricken im Museum angesagt. Aus der Sonderausstellung „Gut behütet“ hat sich ein Strickkreis entwickelt, der noch weitere Damen und/oder Herren sucht, die gern mitmachen wollen. Und aus der Ausstellung Faszination Sammeln – Skatkarten – hat sich die Skatrunde entwickelt, in der zwei Stunden hart aber herzlich ein zünftiger Skat gekloppt wird. Das Museum ist darüber hinaus sonntags von 14.30 bis 17.30 Uhr geöffnet.



- Augeninnendruck Messung
- Gesichtsfeldmessung
- Netzhaut Analyse

Hannoversche Str. 14, 30926 Seelze, Tel.: 05137.5704, Inh. Marc Schröder e.K.

HGS HANDEL & GEWERBE IN SEELZE

Nur ein Vorteil der HGS:

Ihre Anzeige bald auch hier!

FAHRSCHULE GASTERICH
Inh.: Markus Küsters

Fahrschule aller Klassen BKF-Ausbildung

Bremer Straße 5 • 30926 Seelze

Jetzt neu bei uns: Erste Hilfe-Kurse

Im Sande 41 • 30926 Seelze/Letter
Tel. 0 51 37 / 5 05 84
www.fahrschule-gasterich.de

Jetzt genießen.

KANADA SEMMEL

Mit Cranberry, Äpfeln und Mandeln

Raute

RauteBäcker backen lecker
www.baecckerai-raute.de

Restaurant & Café Hafенblick

Di. – Fr. 11.30 – 14.30 Uhr

Mittagsbuffet
Suppe, Salatwahl, mehrere Fleischgänge, Dessertwahl

14,90 €

Seelze | Kanalstraße 4
Tel. 05137 - 4833

HHH

• Heizung • Sanitär • Solar

HANS HEYMANN GmbH
30926 SEELZE • NORDSTR. 1
TEL.: (0511) 40 20 16

ADLER-APOTHEKE
Am Kreuzweg 5
30926 Seelze

Unsere Angebote für Sie im Februar:

- Lemocin® Lutschtbl. (24 Tbl.) - effektiv bei Halsschmerzen: 8,90 € statt 10,97 €
- Erkältung sanft begleiten: ab 3 Monaten Fortolino® Creme (60 g): 12,90 € statt 15,96 €, ab 2 Jahren Tauwetter® neu (20 g): 7,50 € statt 9,70 €
- GeloMyrtol® forte (60 Kps.) - befreit die Atemwege: 33,90 € statt 41,85 €

OBENTRAUT APOTHEKE
Hannoversche Str. 41
30926 Seelze

Unsere Angebote für Sie im Februar:

- Hoggar® Melatonin Duo (30 Kps.) - für erholsamen Schlaf: 21,50 € statt 26,65 €
- Magnetrans® RelaxPlus 400 mg Granulat Sticks (50 Btl.) - gelassen durch den Alltag: 21,50 € statt 26,45 €
- Thermacare® Rückenumschläge S - XL (4 Stk.) - Schmerzlinderung durch Wärme: 26,50 € statt 32,85 €

KREUZ-APOTHEKE
Hannoversche Str. 1
30926 Seelze

Unsere Angebote für Sie im Februar:

- Grippostad® C (24 Kps.) - zuverlässige, schnelle Hilfe bei Erkältungssymptomen: 13,50 € statt 16,99 €
- Feuchtigkeitscreme mit 10% Urea aus eigener Herstellung (100 g) - spürbare Pflege bei trockener Haut: 5,90 € statt 6,50 €
- Angocin® Anti-Infekt N (100 Tbl.) - natürlicher Infektschutz in der kalten Jahreszeit: 18,50 € statt 22,75 €



Staffelübergabe bei Astrid und Lukas Gehrke

Die VLH-Beratungsstelle bietet unkomplizierte Unterstützung bei der Einkommensteuererklärung

Der Jahreswechsel 2025 / 2026 markiert einen bedeutenden Meilenstein für die in Garbsen-Osterwald Oberende beheimatete Beratungsstelle des Lohnsteuerhilfevereins Vereinigte Lohnsteuerhilfe e. V. (VLH). Nach über drei Jahrzehnten übergibt Astrid Gehrke, die die Beratungsstelle 1995 eröffnet und darüber hinaus als VLH-Regionalleiterin 25 Jahre lang wichtige Impulse in der gesamten

Region gesetzt hatte, die Leitung an ihren Sohn Lukas Gehrke und sichert damit den Fortbestand des Familienunternehmens im VLH-Verbund.

Lukas Gehrke, seit 2017 Steuerberater und seit Mai 25W024 selbstständig, bietet gemeinsam mit seiner Mutter weiterhin Unterstützung bei der Einkommensteuererklärung für Arbeitnehmer, Beamte, Auszubildende, Studie-

rende, Rentner, Pensionäre und Unterhaltsempfänger. Auch bei Einkünften aus Vermietungen oder Kapitalvermögen von bis zu 18.000 Euro pro Person und Jahr ist er der geeignete Ansprechpartner. Besonders für Rentner gewinnt die Beratung an Bedeutung, da Rentenerhöhungen häufig zu einer Pflicht zur Abgabe der Einkommensteuererklärung führen.

Lukas und Astrid Gehrke unterstützen auch bei der Steuerklassenwahl, stellen alle Anträge auf Steuerermäßigung und übernehmen die komplette Kommunikation mit dem Finanzamt, und das für einen pauschalen Mitgliedsbeitrag, der sich fair gestaffelt nach dem Einkommen richtet. Sämtliche Leistungen stehen im Rahmen einer Mitgliedschaft bei der VLH, dem größten Lohnsteuerhilfeverein Deutschlands, zur Verfügung.

Über eine Million Mitglieder vertrauen jährlich auf die Unterstützung der VLH-Beratungsstellen – und der Beratungsbedarf nimmt stetig zu, wie auch Lukas und Astrid Gehrke seit Jahren beobachten. Daher sucht das Team aktuell dringend Verstärkung: „Steuerfachangestellte mit Freude an Einkommensteuererklärungen sind jederzeit willkommen“, so Astrid Gehrke.



Astrid Gehrke übergibt die Leitung der VLH-Beratungsstelle in Garbsen-Osterwald Oberende an ihren Sohn Lukas Gehrke.

FOTO: Ramin Faridi

Harmonische Hauptversammlung der Unterender Schützen

OSTERWALD. Auf der Jahreshauptversammlung des Schützenvereins Osterwald Unterende begrüßte der 1. Vorsitzende Bert Freund Ortsbürgermeister Norbert Gehrke und den Vertreter des Kreisschützenverbandes Neustadt, Jens Stuhlemmer. Zehn neue Mitglieder gab es im vergangenen Jahr. Der 2. Vorsitzende Fabian Feise ließ mit einem Dank noch einmal die wichtigsten Feste Revue passieren. Dennis Lehmann berichtete über das erfolgreiche Schützenfest. Auch 2026 wird wieder ein großes Fest gefeiert, für das schon viele Attraktionen feststehen. Der Kreisvorsitzende Jens Stuhlemmer ehrte gemeinsam

mit Fabian Feise folgende Mitglieder: KSSV Bronze: Dany Rittermann, Jannis Ruhnke; KSSV Neustadt Silber: Dirk Bollhorst, Peter Murr, Christoph Weckesser, Chris Wichmann; NSSV Silber: Jule Rittermann, Andreas, Patrizia, Dany und Chris Wichmann, Ingo Krüger, Olaf Klingenberg (für 15 Jahre Mitgliedschaft); DSB Silber: Maik Goldschmidt (25 Jahre Mitgliedschaft); DSB Gold: Petra Nordmeyer, Ludwig Göcke, Ralf Giesemann (40 Jahre Mitgliedschaft). Für Sigrid Spintge, Anja Bollhorst, Frank Weiß und Andreas Wichmann gibt es eine Ehrung auf dem Kreisschützenfest. Die silberne Präsidentennadel

für besondere Verdienste als Vorsitzender erhielt Bert Freund. Herausragende sportliche Leistung 2025 war die Teilnahme von Sigrid Spintge an den Deutschen Meisterschaften der Sportschützen. Bei den Wahlen wurden alle Amtsinhaber einstimmig in ihren Ämtern bestätigt. Als neue Kassenprüferin kam Gaby Murr ins Amt.

Das Foto zeigt (von links) den 1. Vorsitzenden Bert Freund und die 2. Vorsitzenden Fabian Feise und Dennis Lehmann.

Foto: privat



Gemeinsam statt Einsam

OSTERWALD. Die Senioren der Kirchengemeinde Osterwald beginnen das neue Jahr am Mittwoch, 4. Februar, um 14.30 Uhr im Gemeindehaus mit einem humorvollen Kaffeemittag. Johanna Buchmann präsentiert mit einem Handpuppenspiel für Erwachsene unter dem Motto „Kindermund tut Wahrheit kund – Alice im Wartezimmer“ Anregungen zum Schmunzeln, Lachen und Nachdenken. Verbindliche Anmeldung bis 2. Februar bei M. Aschke unter Tel. (05131) 2094 (auch AB) oder unter (05131) 2270 gebeten.



Lange als Kampfrichter bei den Hallen Landesmeisterschaften

OSTERWALD. Am Wochenende fanden die Leichtathletik Hallen Landesmeisterschaften U16, U20 und BSN in Hannover statt. Thorsten Lange (Foto) vom SV Wacker Osterwald war am Samstag als Obmann beim Stabhochsprung eingeteilt. Mit übersprungenen mit 4,01 m bei M U16 gab es einen neuen Landesrekord und auch neue Deutsche Jahresbestleistung. Foto: privat

Letzter Wettkampftag bei den Unterender Schützen

OSTERWALD. Am letzten Wettkampftag in der Bezirksliga Neustadt startete die Mannschaft des Schützenvereins Osterwald Unterende mit Gabriele Murr, Anke Lichtatz und Heidrun Feise in Gümmer als zweite der Ergebnisliste gegen die Mannschaft vom SV Gümmer. Heidrun Feise unterlag mit 295 Ring zu 299 Ring, Gabriele Murr verlor

mit 299 Ring zu 300 Ring. Anke Lichtatz gewann mit 294 Ring zu 292 Ring. Somit ging der Sieg mit 2:1 an den SV Gümmer. Trotz dieser Niederlage blieb die Mannschaft auf dem 2. Tabellenplatz hinter dem SV Daverden. Die Siegerehrung führte Horst Bösch durch. Nach der Pokalübergabe wurde der Wettkampf mit einer Kaffeetafel beendet.



Das Foto zeigt (von links) Gaby Murr, Anke Lichtatz, Heidrun Feise.

Foto: privat

SPD Osterwald-Heitlingen beim Neujahrsempfang der SPD Garbsen

OSTERWALD. Am 18. Januar nahmen Mitglieder der SPD-Abteilung Osterwald-Heitlingen am Neujahrsempfang des SPD-Ortsvereins Garbsen teil. Die Veranstaltung bot Gelegenheit zum Austausch über aktuelle politische Herausforderungen und die kommenden Aufgaben auf kommunaler und regionaler Ebene. Der Bürgermeister der Stadt Garbsen, Claudio Provenzano, sowie der Regionsabgeordnete

Karsten Vogel gaben in ihren Beiträgen Einblicke in die derzeitigen politischen Entwicklungen und die Situation in der Stadt Garbsen sowie in der Region Hannover. Dabei wurden sowohl laufende Projekte als auch zukünftige Vorhaben thematisiert. Der Neujahrsempfang unterstrich die Bedeutung des Dialogs innerhalb der SPD und den gemeinsamen Einsatz für eine soziale, gerechte und zukunftsorientierte Politik vor Ort.

Unfall zwischen Osterwald und Frielingen

OSTERWALD. Auf der K316 zwischen Osterwald und Frielingen an der Ausfahrt B6/Bremer Straße ereignete sich am Freitag, 23. Januar, um 17.45 Uhr ein Verkehrsunfall mit zwei beteiligten PKW.

Ein 74-Jähriger aus Neustadt wollte mit seinem VW Passat von der B6 kommend abbiegen und missachtete die

Vorfahrt eines Kia, der Richtung Osterwald unterwegs war.

Die 23-jährige Fahrerin aus Wunstorf kollidierte frontal in die Fahrzeugseite des VW. Die Fahrerin wurde durch den Zusammenstoß leicht verletzt und wurde vorsorglich vor Ort durch eine Rettungswagenbesatzung unter-

sucht.

An beiden Fahrzeugen entstanden hohe Sachschäden. Die Schadenshöhe wird auf rund 15.000 Euro geschätzt.

Die Trümmerteile verteilten sich auf der gesamten Fahrbahn.

Die Kreisstraße musste für die Unfallaufnahme einseitig gesperrt werden.

Osterwalder Polsterschmiede
Inh. Oliver Vogel

Wir möbeln Sie auf!

Möbel und KFZ aller Art sowie Kutschen, Boote, Motorräder, Sonderanfertigungen und vieles mehr.

Tel. 05131/443 146 · Fax: 467 457
Mobil: 0177/352 79 41
E-Mail: osterwalderpolsterschmiede@web.de
Werkstatt: Hauptstr. 239
30826 Garbsen/OT Osterwald

Öffnungszeiten: Mo. – Do. 9 – 13 u. 15 – 18 Uhr u. n. Vereinb.

ROSEN-APOTHEKE DR. ERDAL

Ihr Weg zur Gesundheit

Hauptstraße 228 · 30826 Garbsen/Osterwald
Telefon 0 51 31 / 45 50 30

Gartenanlage/Pflege Pflasterarbeiten Hausmeisterdienste Sanders GmbH

Hauptstraße 158 A
30826 Garbsen
OT Osterwald
Tel. 05131/44 25 37
Mobil (0172) 511 18 55

Roman Westerhof

Montage und Wartung von Fenstern und Türen

- Fenster
- Insekten-schutz
- Zimmertüren
- Rollläden
- Haustüren

Hauptstraße 221 · 30826 Garbsen
Tel. (05131) 45 74 17
www.westerhof-garbsen.de
Mobil 0172/40 29 857

ZAUNHAFT IDEEN! Klingenberg

...wenn es um Zäune geht!

Verkauf - Montage - Reparatur
☎ 0 51 31 / 4 58 50
Fax 0 51 31 / 5 63 82

Honosanstraße 26 - 30826 Garbsen / OT Osterwald
www.klingenberg-zaeune.de
Gitterzäune - Drahtzäune - Holzzäune
Betonsockel - Kunststoffzäune - Sichtschutz
Pergolen - Carports - Gerätehäuser
Sonderanfertigungen - Toranlagen

Barbara Uelschen DATAC

Buchführungsbüro
sortieren • kontieren • erfassen
Lfd. Finanz- u. Lohnbuchhaltung
gem. § 6 Nr. 3 + 4 StBerG

Hauptstr. 124 · 30826 Garbsen
Tel. 05131/4459929
Mobil 0160/2850638 · Fax 05131/2740
wb-uelschen@t-online.de
www.uelschen.datac.de

DATAC

Astrid Gehrke
Bürodienstleistungen

Hauptstr. 374 · 30826 Garbsen
Tel. 05131 - 45 68 83
Fax 05131 - 45 68 82
gehrke@astrid-gehrke.de

Kontierung - Erfassung
Existenzgründungsberatung
EDV - Textverarbeitung
Lohnabrechnung

JÄKEL
Klaus-Dieter

Sanitär | Heizung | Solar | Service

Hauptstr. 134 A
30826 Garbsen

☎ 05131-54005
☎ 05131-54930
✉ klaus-dieter.jaekel@web.de

Dr. Erdals Gesundheitstipps

Asthma im Winter

Zunächst einmal können Asthmatiker im Winter aufatmen, denn sie haben nun Ruhe vor den Pollen, die das allergische Asthma auslösen. Diejenigen, die unter chronischem Asthma leiden, haben jedoch insbesondere bei kalten Temperaturen oft Atemprobleme. Asthma ist eine der verbreitetsten chronischen Erkrankungen in den Industrienationen – und dies mit steigender Tendenz. Nach Schätzungen leiden fünf Prozent aller Erwachsenen, aber schon zehn Prozent aller Kinder und Jugendlichen unter Asthma. Die Ursache liegt in Entzündungen der Atemwege, die auf verschiedene Reize überempfindlich reagieren und zeitweise verengt sind. Zu den wichtigsten Formen gehören das allergische, das nicht-allergische und das gemischtförmige Asthma. Beim allergischen Asthma rufen Allergene wie Pflanzpollen, Schimmelpilze oder Hausstaubmilben übersteigerte Abwehrmechanismen in der Bronchialschleimhaut hervor. Auch chemische Stoffe können Auslöser der Beschwerden sein, insbesondere Zigarettenrauch in geschlossenen Räumen ist ein Risikofaktor. Beim gemischtförmigen Asthma können sowohl eine Allergie als auch nicht-allergische Reize zu Atemnot führen. Die verschiedenen auslösenden Reize können sich auch gegenseitig verstärken. Sonderformen sind das Anstrengungsasthma, bei dem ein Anfall nach einer körperlichen Anstrengung bzw. sportlicher Aktivität entsteht, sowie das Medikamenteninduzierte Asthma, bei dem die Reaktion durch bestimmte Schmerz- oder Rheumamittel provoziert wird. Eine weitere Sonderform ist das kalteinduzierte Asthma. Hier sind Kälte sowie kalte, neblige Luft die hauptsächlichsten Auslöser von Asthmaanfällen. Kälte kann die Atemwege reizen und so zu einer Verengung führen. Allerdings ist es selten, dass das kalteinduzierte Asthma als reine Form auftritt, häufig führen niedrige Temperaturen auch bei Menschen mit anderen asthmatischen Beschwerden zu

Problemen. Insbesondere der Wechsel aus einem warmen Raum zur kalten Außenluft kann diesen Prozess verstärken. Um sich zu schützen, sollte man, wenn man ins Freie kommt, durch die Nase ein- und durch den Mund ausatmen. Beim Einatmen durch die Nase wird die kalte Luft angewärmt, der Kältereiz bleibt aus. Verstärken kann man diesen Effekt, indem man sich einen Schal um den Kopf wickelt. Wichtig ist insbesondere in der kalten Jahreszeit, die Wohnung richtig zu lüften, um eine ausreichende Luftfeuchtigkeit zu gewährleisten. Stoßlüften ist hier sinnvoll: zwei Mal täglich fünf bis zehn Minuten die Fenster weit öffnen. Ansonsten kann die trockene Heizungsluft eine chronische Entzündung verstärken, auch Infektionen haben ein leichteres Spiel. Für einen akuten Anfall sollten Betroffene immer ein krampflösendes Spray zur Verfügung haben. Zudem gilt es, die chronische Entzündung der überempfindlichen Schleimhaut zu behandeln: Eine Dauertherapie mit Sprays oder Pulver zum Inhalieren verhindert die Entzündung der Bronchialschleimhaut.

Möbel-Design Tischlerei Innenausbau

Möbel Valentin Michailoff-Tischlerei GmbH & Co. KG

Tischlerei

Molkereistr. 66
30826 Garbsen
Telefon 05131 / 48 59 671
Info@MVM-Tischlerei.de
www.MVM-Tischlerei.de

Rittermann

Maler- und Lackiermeister

Osterwald, Molkereistr. 58
Tel.: 0 51 31- 44 73 63

INNES elektro GmbH

- Planung
- Wartung
- Kunden- und Notdienst
- Beleuchtung
- Elektroheizung

Kleine Straße 20 · 30826 Garbsen
Tel. 0 51 31 / 60 03
Fax 0 51 31 / 47 81 91

▶ GLÜCKWÜNSCHE



Ida
22. Januar 2026
3375 g • 52 cm

Wir gratulieren dem großen Bruder Enno und unseren Kindern Janine und Alexander van Veen

Die glücklichen Großeltern
Marita und Leo van Veen
Susi und Ingo Peker

Für die Freundschaft und Wertschätzung sowie die Fülle der Zuneigung und des Mitgefühls zum Tode meines Vaters

Heinz Steuernagel
† 6. Dezember 2025

danke ich allen von Herzen.

Andrea Strehlke
Hannover, im Januar 2026



Das Leben geht weiter, die Erinnerung bleibt. Und wenn wir an dich denken, lächeln wir und sagen: „Weißt du noch...“

Petra Lutterkort
geb. Hilger
* 22.04.1962 † 19.12.2025

In Liebe und Dankbarkeit
Dein Thomas und Deine Kinder mit Familien sowie alle die sie lieb hatten.

Die Urnentrauerfeier findet am Samstag, dem 07. Februar 2026, um 11:00 Uhr in der Kapelle des Bestattungshauses Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen statt.

Gottesdienste der katholischen Gemeinden

GARBSEN. Folgende Gottesdienste der katholischen Kirchen finden statt. Corpus Christi: Samstag, 31. Januar, 17 Uhr Vorabendmesse mit Kerzenweihe und Blasiussegen. Mittwoch, 4. Februar, 9 Uhr Heilige Messe. Sonntag, 8. Februar, 9 Uhr Familienmesse. St. Maria Regina: Sonntag, 1. Januar, 9 Uhr Familienmesse mit Kerzenweihe und Blasiussegen, anschließend Sonntagscafé. Mittwoch, 4. Februar, 15 Uhr Rosenkranzgebet, anschließend Kaffee und Kuchen. Donnerstag, 5. Februar, 9 Uhr Heilige Messe und Rosenkranz, anschließend gemeinsames Frühstück. Freitag, 6. Februar, 18.30 Uhr Freiluft-Wort-Gottes-Feier. Samstag, 7. Februar, 17 Uhr Vorabendmesse mit Taufe. St. Raphael: Sonntag, 1. Februar, 11 Uhr Heilige Messe mit Kerzenweihe und Blasiussegen; Kinderkirche im Pfarrheim. Donnerstag, 5. Februar, 17 Uhr Eucharistische Anbetung. Freitag, 6. Februar, 16.15 Uhr Rosenkranzgebet; 17 Uhr Heilige Messe. Sonntag, 8. Februar, 11 Uhr Wort-Gottes-Feier.

Termine der katholischen Kirchen

SEELZE. Die katholischen Kirchengemeinden in Seelze und Letter geben diese Termine bekannt. Heilige Dreifaltigkeit: Sonntag, 1. Februar, 11 Uhr Heilige Messe mit Kerzenweihe und Blasiussegen. Montag, 2. Februar, 19 Uhr Bibliolog. Dienstag, 3. Februar, 9 Uhr Rosenkranzgebet; 16.30 Uhr Trauergesprächskreis. Donnerstag, 5. Februar, 9 Uhr Heilige Messe, anschließend Treffen der Frauen. Freitag, 6. Februar, 15.30 Uhr Kleine Kinderkirche. Sonntag, 8. Februar, 11 Uhr Heilige Messe. St. Maria Rosenkranz Letter: Samstag, 31. Januar, 18.30 Uhr Vorabendmesse mit Kerzenweihe und Blasiussegen. Dienstag, 3. Februar, 15 Uhr Heilige Messe. Freitag, 6. Februar, 15 Uhr Heilige Messe. Samstag, 7. Februar, 18.30 Uhr Vorabendmesse.



▶ TRAUERANZEIGEN

Wohin dich deine Reise auch führt wir werden uns wiedersehen.

Wilhelm Fahlbusch (Falli)
† 11.01.2026

In unseren Herzen bist Du immer bei uns

Brunhilde mit Benni 🐾 Gaby und Silke

Seelze



Im Sterbefall sowie bei Bestattungsvorsorge sind wir für Sie da!

BEHRENS BESTATTUNGEN

Im Mittelpunkt unseres Handelns stehen Mensch und Menschlichkeit.

• Fachgerecht • Transparent • Individuell

Auf Wunsch: Finanzierung der Bestattung bis zu 36 Monate Laufzeit!
Hausbesuche in allen Ortsteilen von Seelze, sowie in Hannover.

Stöckener Str. 20a
30926 Seelze-Letter
www.behrens-bestattung.de
info@behrens-bestattung.de

Tag- und Nachruf
0511-40 39 90

Ich hab es überwunden, bin erlöst von Schmerz und Leid. Denkt gern zurück an mich in stillen Stunden und lasst mich in Gedanken bei euch sein!

Werner Kögel
† 01.01.2026

Danke

Wir bedanken uns von Herzen bei allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Verbundenheit in so vielfältiger Weise zum Ausdruck gebracht haben. Die zahlreiche Teilnahme an der Trauerfeier hat uns tief bewegt. Ein besonderer Dank gilt der Schützengesellschaft v. 1834 Letter e.V. für das letzte Geleit, der Verlagsgruppe Madsack für die Anteilnahme und Unterstützung, Herrn Pastor Hausfeld für seine tröstenden Worte bei der Trauerfeier sowie dem Bestattungsinstitut Bierbrauer für die herzliche und kompetente Betreuung.

Im Namen aller Angehörigen
Elke Kögel

Letter, im Januar 2026

Ich bin gewiss, dass weder Tod noch Leben, weder Engel noch Mächte, noch Gewalten, weder Gegenwärtiges noch Zukünftiges, weder Hohes noch Tiefes, noch eine andere Kreatur uns scheiden kann von der Liebe Gottes, die in Christus Jesus ist, unserem Herrn

Röm 8, 38

Dr. Christine Henzler
geb. Hilber
* 15. Dezember 1936 † 6. Dezember 2025

Prof. Dr. Martin Henzler Dietrich und Frauke mit Philipp, Dennis, Marie und Maximilian Jörg und Marion mit Nicole und Patrick sowie alle Angehörigen

30826 Garbsen - Schloß Ricklingen, Finkenweg 6

Die Trauerfeier fand am Samstag, dem 24. Januar 2026 in der Kirche in Schloß Ricklingen statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979



Liebe und Erinnerung ist das, was bleibt, lässt viele Bilder vorüberziehen, uns dankbar zurückschauen auf die gemeinsam verbrachte Zeit.

Karl-Heinz Kapitza
† 17. Dezember 2025

Wir sagen von Herzen "Danke". Für die Begleitung zur letzten Ruhestätte, für die lieben tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben, für die Umarmungen, wenn Worte fehlen, für die Blumen sowie die vielen Geldspenden zugunsten der Tafel Garbsen.

Im Namen der Familie
Elvira Kapitza
Garbsen, im Januar 2026

Am Horizont sehen wir dich nicht mehr, aber in unseren Herzen bleibst du für immer nah.

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von

Walter Batzdorf
* 9. Januar 1938 † 16. Januar 2026

Hubert Batzdorf Daniela & Cord Hecht mit Alina Tobias & Jasmin Batzdorf mit Sophie, Nils, Lars & Sven sowie alle Angehörigen

Anstelle von Blumen und Kränzen bitten wir um eine Spende an das "SOS-Kinderdorf e.V.", IBAN: DE51 3702 0500 7840 4636 24 bei der SozialBank, Kennwort: Walter Batzdorf.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Gekämpft hast Du allein, gelitten haben wir gemeinsam, verloren haben wir Dich alle. Was bleibt, ist Deine Liebe und Deine Jahre voller Leben und das Leuchten in den Augen aller, die von Dir erzählen.

In unendlicher Liebe und großer Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, unserer guten Mutter und Tochter

Claudia Beck
geb. Hartenstein
* 19. Oktober 1973 † 21. Januar 2026

Die Spuren, die Du in unseren Herzen hinterlassen hast, sind unvergesslich.

Michael Beck mit Paula und Johanna Helga und Klaus Hartenstein Gabriele und Werner Beck sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 4. Februar 2026, um 15.00 Uhr in der Kapelle des Osterwalder Friedhofes, Robert-Koch-Straße, statt. Die Urnenbeisetzung findet zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis statt.

Anstelle von Blumen und Kränzen bitten wir um eine Spende an "Gesellschaft der Freunde der MHH e.V.", IBAN: DE12 2504 0066 0312 0003 01 bei der Commerzbank Hannover, BIC: COBADEFFXXX, Kennwort: Claudia Beck, Forschung - Bauchspeicheldrüsenkrebs.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Das Schicksal ließ Dir keine Wahl, Dein Lächeln aber wird uns bleiben. In unseren Herzen als Sonnenstrahl, kann selbst der Tod es nicht vertreiben.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem liebevollen und charmanten Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

Reimund Meyer
* 30. März 1930 † 26. Januar 2026

Du bleibst in unseren Herzen:
Ricarda und Klaus Stephanie und Patrick mit Luca Heidi mit Katja und Franca

Traueranschrift: Ricarda Meyer
c/o Henschel Bestattungen, Im Rehwinkel 14, 30827 Garbsen

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 5. Februar 2026, um 12.00 Uhr in der Kapelle des ev.-luth. Friedhofes in Altgarbsen, Alte Ricklinger Straße, statt; anschließend Überführung zur Einäscherung.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Schläft gut, träumt was süßes. Der liebe Gott beschützt und behütet Euch und passt gut auf Euch auf.

Marie-Anne Leppin
"Nanni"
* 29. März 1950 † 25. Dezember 2025

Wulf Leppin
* 10. August 1946 † 19. November 2023

Marc Leppin
* 17. August 1973 † 14. Dezember 2024

Wir vergessen Euch nie.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Jedes Kind hat das Recht auf Kindsein.

kindernothilfe.de/kindsein




kinder not hilfe
DZT
Spendenkonto

TRAUERANZEIGEN

Erinnerungen, die unser Herz berühren,
gehen nie verloren.

Traurig nehmen wir Abschied von

Werner Zuche

"Ziegen Werner"

* 28. November 1962 † 12. Januar 2026

Wir vermissen Dich:
Sabine
sowie alle Angehörigen

Traueranschrift: Sabine Zuche
c/o Henschel Bestattungen,
Im Rehwinkel 14, 30827 Garbsen

Die Trauerfeier findet am Montag, dem 2. Februar 2026,
um 12.00 Uhr in der Trauerhalle des Bestattungshauses
Henschel, Berenbostel, Im Rehwinkel 14, statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979



Vera von Tycowicz

*28.08.1935 † 10.01.2026

In liebevoller Erinnerung
nehmen wir Abschied

Petra und Familie
Carsten und Familie

Die Trauerfeier ist am 12. Februar 2026 um 14 Uhr in
der Friedhofskapelle Horst, Am Kahlen Berg 21.

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen,
sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und
ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise
zum Ausdruck brachten.

Ortsbrandmeister a. D.

Hans Strowig

† 19. 12. 2025

Unser besonderer Dank gilt:

Der Ortsfeuerwehr
und der Stadtfeuerwehr für das ehrenvolle Geleit sowie
dem Pflegepersonal des Senioren-Zentrums KerVita.

Im Namen aller Angehörigen:

Carsten Strowig

Unbescheiden-Wöbbecking Bestattungen;
Wunstorfer Straße 2, 30926 Seelze - Tel. 05137 - 24 34



Man sieht die Sonne
langsam untergehen und
erschrickt doch, wenn es dunkel wird.

Christel Schulz

* 27. Dezember 1933 † 18. Januar 2026

Wir vergessen Dich nie:
Susanne und Heiko
Nicole und Michael mit Chiara
Carola und Erich
Dustin, Mona und Valerie

30827 Garbsen-Stelingen, Sonnenweg 18

Die Trauerfeier findet im engsten
Familien- und Freundeskreis statt.

Henschel Bestattungen, Im Rehwinkel 14, 30827 Garbsen

Nach langer schwerer Krankheit verstarb mein lieber Mann, mein Vater und Opa.

Dieter Jacob

* 22. Mai 1939 † 13. Januar 2026

Wir sind sehr traurig:

Karin
Kerstin Hinz geb. Jacob
Katharina und Luca

Fritz-Langrehr-Straße 2, 30826 Garbsen

Die Trauerfeier findet am Montag, dem 2. Februar 2026, um 12.00 Uhr in der Kapelle des
Stadtfriedhofes Garbsen, Planetenring 3-5, statt; anschließend Urnenbeisetzung.

Unser besonderer Dank gilt dem einfühlsamen Pflegepersonal im Haus der Ruhe,
dem engagierten Palliativteam sowie unserer Hausärztin Frau Kirst
für ihre liebevolle Unterstützung.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Du lebst in unseren Herzen weiter.
Wir werden dich sehr vermissen.

Irmgrad Rasir

geb. Bultmann

* 2. 6. 1930 † 23. 1. 2026

In Liebe und Dankbarkeit:

Deine Kinder
Regina Lantas geb. Bultmann
mit Familie
Petra Ludorf geb. Rasir
sowie alle Angehörigen

Trauerfeier am Sarg findet am
Dienstag, dem 3. Februar 2026, um 12.00 Uhr,
auf dem Friedhof Seelze-Alt,
Hannoversche Straße 26, 30926 Seelze, statt.

Unbescheiden-Wöbbecking Bestattungen, Wunstorfer Straße 2, 30926 Seelze

Traurig, aber dankbar nehmen wir Abschied von meiner lieben Ehefrau,
unserer Mutter, Oma und Uroma

Edith Schröder

geb. Fröschling

* 09.06.1943 † 21.01.2026

Dein Harry
Stephan und Kerstin mit Henrike
Petra und Holger
Niclas und Yvonne mit Tim
Luca
Wolfgang und Inge

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet statt
am Mittwoch, 18.2.2026 um 14 Uhr in der Kapelle des
Stadtfriedhofes Garbsen, Planetenring 3-5, 30823 Garbsen.

Kriewald Bestattungen, Calenberger Str. 31, 30823 Garbsen, Tel: 05137/73377

Nach langer, bewundernswert geduldig
ertragener, schwerer Krankheit bist du nun von
uns gegangen. Du wirst uns fehlen und immer
in unseren Herzen sein.

Astrid Dettmer

* 02. 02. 1955 † 01. 01. 2026

In Liebe und Dankbarkeit:

Dein Ehemann Gerd
Deine Mutter Barbara
Deine Töchter
Corinna und Annika
Dein Enkel Constantin

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am
Montag, dem 09.02.2026, um 12.00 Uhr auf dem Friedhof in
Gümmer statt.

Anstelle von Blumen oder Kränzen bitten wir um eine Spende.
Diese geben wir an das Evangelische Hospiz Barsinghausen.

Wenn die Sonne des Lebens untergeht,
dann leuchten die Sterne der Erinnerung.

Dr. med. Ulrich Trenschr

* 19. Mai 1949

† 7. Januar 2026

In Liebe und dankbarem Herzen
nehmen wir von Dir Abschied:

Susanne Trenschr
Tanja Flaskamp
Markus Raff
...und alle, die ihn gern haben

30826 Garbsen - Heitlingen, Resser Straße 7A

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 6. Februar 2026,
um 12.00 Uhr in der Trauerhalle des Bestattungshauses Henschel,
Berenbostel, Im Rehwinkel 14, statt.

Die Beisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt in aller Stille.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979



Gertrud Venzke

geb. Pfeifer

* 18. April 1935 † 17. Januar 2026

In Liebe und Dankbarkeit:
Michael
Matthias und Birgit

Traueranschrift: Matthias Venzke
c/o Henschel Bestattungen,
Im Rehwinkel 14, 30827 Garbsen

Die Beerdigung hat im engsten Kreis
der Familie stattgefunden.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Ich besteige das Raumschiff in eine andere Dimension
und lasse Liebe als Sternstaub bei euch zurück.

Ingenieur

Adalbert Hoffmann

* 16. März 1941 † 11. Dezember 2025

Du wirst immer in unseren Herzen sein.

Waltraut
Nicole & Andreas
mit **Julian & Sophie**

Traueranschrift: N. Schmitz-Hoffmann
Südliche Ingolstädter Str. 38, 85716 Unterschleißheim

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 04. Februar 2026,
um 13.00 Uhr in der Trauerhalle des Bestattungshauses Henschel,
Berenbostel, Im Rehwinkel 14, statt;
anschließend Urnenbeisetzung auf dem Friedhof Berenbostel.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979



In unserem Leben
hast Du Deinen Platz verlassen,
in unseren Herzen
bleibst Du immer bei uns.

Edith Finke

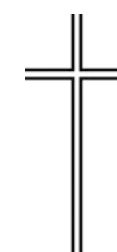
geb. Klapp

* 15. Februar 1936 † 20. Januar 2026

In Liebe und Dankbarkeit:
Jolka und Janusz Abramowicz
Julia und Andre

Requiem mit anschließender Urnenbeisetzung
am Samstag, 7. Februar 2026 um 12 Uhr
in der Kirche Mariä Geburt im Hambach.
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.

Kondolenzadresse: Trauerhilfe Müller, Galgenleite 12,
97424 Schweinfurt, „Trauerfall Edith Finke“



Dr. med. Bernward Völker

Herzlichen Dank
für die Anteilnahme und die Begleitung auf
seinem letzten Weg.

Im Namen der Familie
Ute Völker

Seelze, im Januar 2026

Rat und Hilfe im Trauerfall

- Tag und Nacht
- Hausbesuche
- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Bestattungen auf jedem Friedhof
- In- und Auslandsüberführungen
- Eigene moderne Trauerhalle
- Trauerbegleitungsgruppen
- Bestattungsvorsorgekonzepte



Berenbostel - Im Rehwinkel 14 Tel.: (0 51 31) 79 79
Garbsen - Auf dem Spanne 2a Tel.: (0 51 37) 79 79 9
Osterwald - Hauptstraße 138a Tel.: (0 51 31) 90 70 70
www.henschel-bestattungen.de



Ahlswede seit 1866

beraten | begleiten | bestatten

www.bestattungen-seelze.de | Telefon (0 51 37) 39 93

›Vergiss-mein-nicht‹ Trauerraum und umfangreiche Ausstellung | Hannoversche Str. 29



(05131)

443 55 57

Hauptstraße 213
30826 Garbsen

... weil es verschiedene
Beisetzungs-
möglichkeiten gibt
und wir Sie gern in
einem persönlichen
Gespräch
entsprechend
informieren und
beraten.

▶ **TRAUERANZEIGEN**

DANKSAGUNG

Danke für die Anteilnahme,
beim Heimgang meines Sohnes / Bruders.

Markus J. Heppner

Besonderer Dank gilt dem Pfarrer Lindner,
für seine tröstenden Worte.

Hildegard und Anita

DANKSAGUNG

Artur Streletzki

†02.01.2026

Für die Anteilnahme, die Blumen und Spenden,
tröstende Worte, Händedruck, eine Umarmung
wenn Worte fehlen sowie das persönliche Geleit
beim Abschied, danken wir vom Herzen.
Alina mit Avi und Antoni
Danuta und Andreas

Statt Karten

Annemarie Busse

* 16. November 1941 † 28. Dezember 2025

Ihnen allen, die Sie uns Ihre herzliche Anteilnahme
und Verbundenheit zeigten, für Ihre Schätzung
meiner lieben Frau, ihrer Persönlichkeit in Wort
und Schrift gedachten, Ihnen allen danken wir
von ganzem Herzen.

**Im Namen aller Angehörigen
Heinrich Busse**

Danksagung

Wir möchten allen Verwandten, Freunden und Bekannten für ihre
Anteilnahme am Tode unserer Mutter

Ruth Rindfleisch

† 17. 12. 2025

ganz herzlich danken.

Über die schriftlichen Grüße, die Blumen, die persönliche
Teilnahme an der Beisetzung, manches liebe Wort sowie
die zahlreichen Spenden an den Seelzer Brotkorb e. V.
haben wir uns sehr gefreut.

Im Namen der Angehörigen

**Jutta Frankenstein
Anja Glover
Heike Braun
Ellen Leukefeld**

Seelze-Letter, im Januar 2026

Herzlichen Dank

für die meinem lieben Ehemann
und unserem Vater

**Friedrich-Karl
"Fritz" Scholz**


† 23. 11. 2025

erwiesene letzte Ehre und gezeigte Anteilnahme in Form
von persönlichen Worten und Briefen, Blumen, Gestecke
und Gaben für die Grabgestaltung, stillen Umarmungen
und die Begleitung zum Grab.

**Agnes Scholz
Martin Scholz
Carola Schimann geb. Scholz**

Seelze-Letter, im Januar 2026

Karl-Heinz Winter



Karl-Heinz, mein Schatz,
wir sind 56 Jahre durch dick
und dünn gegangen.

Du warst immer für mich da,
hast alles für mich getan.

Ich bin Dir dankbar für die Zeit, die ich mit Dir
verbringen durfte. Auch wenn der Abschied
unendlich schwer fiel.

Du fehlst mir – heute, morgen und für immer.

In Liebe und Dankbarkeit

Adelheid Winter

NACHRUf

Die Ortsfeuerwehr Seelze trauert um

**Hauptbrandmeister und Ehrenmitglied
Hans Strowig**

Wir gedenken seiner mit tiefem Respekt und Dankbarkeit
für seine 73-jährige Treue zu unserer Feuerwehr
und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Dennis Blume
Ortsbrandmeister

Frank Röhrbein
stellv. Ortsbrandmeister

Seelze, im Januar 2026

▶ **STELLENMARKT**

▶ **STELLENANGEBOTE**

▶ **WEITERE BERUFSFELDER**

Zur Verstärkung unseres Technikteams

Elektriker mit Power gesucht



35 Stunden/Woche | m-w-d | mit Elektronikkenntnissen

Das Druckzentrum Niedersachsen in Rodenberg ist ein führendes Unternehmen in der
Medienbranche, spezialisiert auf Zeitungsdruck. Mit modernen Technologien und hoch-
entwickelten Maschinen gewährleisten wir die effiziente und zuverlässige Produktion
einer Vielzahl von Zeitungen und Druckerzeugnissen.

Wir bieten dir

- ▶ Attraktive Vergütung mit zusätzlichen Sozialleistungen
u.a. Jobbike, Vermögenswirksame Leistungen,
betriebliche Altersvorsorge etc.
- ▶ Ein kollegiales Team und modernes Arbeitsumfeld

**druckzentrum
niedersachsen**

OPPERMANN

mdn
Medien Dienstleistung
Niedersachsen GmbH

Interessiert? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung!
Sende uns deine vollständigen Bewerbungsunterlagen
per E-Mail an bewerbungen@oppermann-dzn.de
Ihre Ansprechpartnerin: Frau Maren Stiebitz, ☎ 05723 700984
Gutenbergstr. 1, 31552 Rodenberg

Sei unser Qualitätsgarant!

**druckzentrum
niedersachsen**

Wir suchen für unseren Druckerei-Standort Rodenberg

Aushilfskraft Druckereivorbereitung m/w/d

Teilzeitstelle mit 25h / Woche

Ihre Vorteile

- ▶ Kollegiales Arbeitsumfeld mit flachen Hierarchien
- ▶ Neuste, moderne Technik
- ▶ Sicherer Arbeitsplatz mit langfristiger Perspektive
- ▶ JobRad / Hansefit

Ihre Aufgaben

- ▶ Bedienung und Überwachung unserer CTP-Anlagen
- ▶ Kontrolle, Pflege und Reinigung der Anlagen
- ▶ Zusammenarbeit mit angrenzenden Bereichen

Ihr Profil

- ▶ Sehr gute PC-Kenntnisse
- ▶ Selbstständige Arbeitsweise und Teamfähigkeit
- ▶ Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- ▶ Bereitschaft zur Schichtarbeit, Wochenendarbeit, auch an Sonn- und Feiertagen

Interessiert? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung!
Sende uns deine vollständigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail an
bewerbungen@oppermann-dzn.de
Deine Ansprechpartnerin: Frau Maren Stiebitz, ☎ 05723 700984
Gutenbergstr. 1, 31552 Rodenberg

Reinigungskräfte m/w/d
in **Garbsen-Horst** gesucht
Mo – Fr ab 6 Uhr
geringfügig oder sv-pflichtig

Prior & Peußner
Tel. 0151 / 40 66 66 40
oder 05067 / 917 33 61
www.pp-service.com

Fliesenleger sucht Arbeit
Telefon 01 52 / 19 30 31 70

Arbeitslos?
Führerscheinförderung zum LKW- oder
Busfahrer durch die Agentur für Arbeit
oder das JobCenter möglich. Wir vermit-
teln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz.
www.bzvanik.de ☎ (01 70) 3 12 89 93
oder ☎ (0 50 41) 77 66 46

**Sportergebnisse
erfahren Sie in der
UMSCHAU**

**Demokratie
braucht
RÜCKENWIND.**

**AMADEU
ANTONIO
STIFTUNG**

**Schülerjob
gesucht?**

Jetzt Zeitungen austragen und Geld
verdienen bei der WM Vertriebs- und
Werbeservice GmbH

Einfach online, telefonisch (0800 1234 399)
oder über WhatsApp
bewerben und den QR-Code scannen:




Freie Gebiete:

- Lohnde
- Velber
- Alt-Garbsen
- Horst
- Meyenfeld

UMSCHAU

**#ARBEITEN
IN MEINER
STADT**

**NEUSTADT
AM RÖBENBERGE**

• Gleichstellungsbeauftragte, EG 11 TVöD
19,50 Stunden, auf Dauer

neustadt-a-rbge.de/jobs

**Jetzt
bewerben**

▶ **HAUS- UND
REINIGUNGSPERSONAL**

Die Wohnungsgenossenschaft Garbsen eG
sucht ab sofort eine(n) Hausmeister(in)
(m/w/d) auf Minijob-Basis.

**Wohnungsgenossenschaft
Garbsen eG**

▶ **KRAFTFAHRZEUGMARKT**

▶ **KFZ ANGEBOTE**

▶ **ALLGEMEINE
PLATZIERUNG**

1. Kfz-Entsorgung
kostenlos, zertifizierter Betrieb,
Abholung nach Absprache möglich

2. Kfz-Ankauf aller Art
AT Autorecycling GmbH
Alte Ricklinger Str. 63 · 30823 Garbsen
Tel.: 05137 - 12 18 40
0174 - 7 20 16 01

▶ **MOTORRÄDER /
ZWEIRÄDER**

Kaufe Motorräder ☎ (05121) 514583

▶ **WOHNMOBILE /
-WAGEN**

Privat sucht Wohnwagen od.
Wohnmobil, auch reparaturbedürftig
☎ 0163/4331488

▶ **KFZ GESUCHE**

▶ **PKW KAUFGESUCHE**

Kaufe PKW, Busse, LKWs
Bj. 70-2022 auch ohne
TÜV mit Mängeln, hohe KM,
Unfall, Motorschäden,
einfach alles anbieten.
Tel. 0172/4937225

▶ **MINI- UND NEBENJOBS**

Wir suchen in Garbsen-Horst ab sofort
eine Reinigungskraft im Haushalt mit
Minijob für 4 – 6 Stunden pro Woche
0160 111 7279

Ich biete Hilfe für Ältere im Haushalt,
Kochen, Arztbesuche, Einkaufen, PKW
vorhanden. ☎ 05 131/ 906 70 27 AB

▶ **STELLENGESUCHE**

▶ **STELLENGESUCHE**

Erfahrener Fensterputzer su Arbeit im
Privathaushalt. Tel. 0177 1477987

▶ **MINI- UND NEBENJOBS**

Haushaltshilfe su. Arbeit im Haus,
auch Einkaufen. ☎ 05137/9860390

▶ **STELLENGESUCHE**

▶ **STELLENGESUCHE**

Mitarbeiter Fußwegreinigung /
Winterdienst Vollzeit, Teilzeit oder
Minijob feste Tour in Hannover, FS
erforderlich, deutsch o.
russischsprachig Pook 0511-555033

▶ **STELLENGESUCHE**

▶ **STELLENGESUCHE**

Autoankauf. Wir kaufen jedes
Fahrzeug. Jetzt Termin vereinbaren.
☎ 0170/2126315 ☎ 05137/9084144

▶ **WOHNMOBILE /
-WAGEN**

Wir kaufen Wohnmobile+Wohnwagen
☎ 03944-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

▶ **STELLENGESUCHE**

▶ **STELLENGESUCHE**

Erfahrener Fensterputzer su Arbeit im
Privathaushalt. Tel. 0177 1477987

▶ **MINI- UND NEBENJOBS**

Haushaltshilfe su. Arbeit im Haus,
auch Einkaufen. ☎ 05137/9860390

**Die beste
Werbung für Sie:
Eine Anzeige in der
UMSCHAU**

**PRIVATE
KLEINANZEIGEN**

Haben Sie etwas zu verkaufen
oder sind Sie auf der Suche?
Dann sind Sie bei uns genau richtig!

UMSCHAU
Wochenzeitung für Garbsen

Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
E-Mail: kleinanzeigen@wochenblaetter.de

IMMOBILIENMARKT

IMMOBILIENVERKAUF

EIGENTUMSWOHNUNGEN

K & M Fensterbau GmbH Meisterbetrieb Kunststoff & Metallbau • Qualität aus Prinzip Fenster • Haustüren • Wintergärten • Terrassendächer...

Geben Sie Ihre Immobilie in seriöse Hände. Wir suchen für unsere Kunden... Einfamilienhäuser • Reihenhäuser und DHH • Grundstücke...

Wir kaufen Baugrundstücke für Ein- & Mehrfamilienhäuser. NURDA Qualität + Erfahrung. 05139 996624

Wir arbeiten mit Sachverstand. Und sehr viel Herzblut... Ob Käufer oder Verkäufer: Ihre Zufriedenheit macht uns glücklich...

Jobs für NIEDERSACHSEN. Noch mehr Jobs in und um Hannover finden Sie hier: www.jobsfuerniedersachsen.de

Deutsche Umwelthilfe 50 Jahre Wir setzen Umweltschutz durch. Mach mit. Als Fördermitglied. Für uns alle! www.duh.de/50jahre

REISEMARKT

REISEMARKT DEUTSCHLAND

OSTSEE

Morada RESORT KÜHLUNGSBORN 5 oder 7 x Übernachtung inkl. Halbpension, 1 x MORADA-Express (nach Verfügbarkeit), 1 x Tageskarte KÜBOMARE u.v.m.

VERANSTALTUNGEN

500 Stimmen GESUCHT für das POP - GOSPEL - ROCK Projekt. Ein Aufruf an alle, die das Singen lieben: 500 Sänger ein ganz besonderes Klangvolumen.

500 Stimmen auf der Bühne – ein unvergessliches Erlebnis. Das singOUT-Mass-Choir-Projekt von Silas Edwin ruft wieder alle auf: Sei dabei, mit 500 weiteren Stimmen auf der Bühne...

TAG DER OFFENEN TÜR 07. Februar / 10 – 14 Uhr 14. Februar / 10 – 14 Uhr. Wilhelmstraße 2, 30171 Hannover. Berufliches Gymnasium • Fachoberschule • Ausbildung | Studium

Hans Beger Stiftung Bauchspeicheldrüsenkrebs Unterstützen Sie Forschung! www.pankreasstiftung.de

Die beste Werbung für Sie: Eine Anzeige in der UMSCHAU www.dkfz.de/testament

REISE / TOURISTIK

WEITERE ANGEBOTE

8-TAGE-SENIORENREISEN ZAUBERHAFTER HARZ GOLDENE OSTSEEEKÜSTE. An- und Abreise im Fernreisebus mit WC und Getränke-Selfservice sowie 7 Übernachtungen inkl. Halbpension...

500 Stimmen GESUCHT für das POP - GOSPEL - ROCK Projekt. Ein Aufruf an alle, die das Singen lieben: 500 Sänger ein ganz besonderes Klangvolumen.

GEMEINSAM GEGEN SEXUALISIERTE KRIEGSGEWALT. Mit einer Testamentspende hinterlassen Sie Wirkung. JETZT INFORMIEREN! www.medicamondiale.org/testament

MEIN ERBE WILDNIS. Dachdecker bietet an Flachdachsanierung, Carport, Dachreparatur, Terrasse anbauen/neu bauen, Dachrinnenreparatur u. -Erneuerung...

Mein Testament für das Deutsche Krebsforschungszentrum. Denn ich möchte etwas hinterlassen. www.dkfz.de/testament

MARKTPLATZ

MÖBEL / HAUSRAT

Haushaltsauflösungen Entrümpelungen An- und Verkauf Thomas Ertel 0172 5 13 03 44

!Achtung Seriöser Ankauf! Pelze, Handtasch., Porzellan, Damenbekl., Näh-Schreibma., Schmuck, Zinn, Mü nzen, Möbel, Bleikristall, Schallpl., Bü cher, Krüge... Kaufe altes Silberbesteck, auch versilbert... Kaufe Flohmarkt Artikel...

BEKLEIDUNG Hochzeitskleid Gr. 36/38, preis 200€, 0511/826208 (AB)

TV / FOTO / PHONO / ELEKTRONIK Sammler sucht gebrauchte Schallplatten und HiFi-Stereo-Geräte 0170/3610367

SCHMUCK & UHREN ! Suche Uhren aller Art 01605319258!

GARTEN Baumfällung,-schnitt,-pflege,Roden von Hecken, Wurzelfräsen usw. inkl. Entsorgung, 20 Jahre Erfahrung, wir erledigen das ! Firma J.Schröter Tel.0172492640 gerne auch Whatsapp

KUNST- UND SAMMLERMARKT !Achtung Großer Ankauf! Abendgaderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krepel zum fairen Preis (0152) 15 23 78 11

BAUEN & WOHNEN / BAUMARKT Fliesenleger + Badsanierung 0160/97739654

HOBBY UND FREIZEIT Suche alte Videospiele/Konsolen zB Nintendo, Sega, Playstation, Atari, xbox u.ä. Zubehör, Controller, Zeitschriften, Werbemittel... 04236 808994

DIENTSTLEISTUNGEN Dachdecker bietet an Flachdachsanierung, Carport, Dachreparatur, Terrasse anbauen/neu bauen, Dachrinnenreparatur u. -Erneuerung, Gartenhaus, Holz streichen, Fassade 0176/42559229 Matthias Dachdecker

DIENSTLEISTUNGEN www.ihr-helferchen.de Die faire Haushaltsauflösung & Entrümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer Wertver. Wir arbeiten gründlich, besenrein & diskret. 0511/12271851

DIENSTLEISTUNGEN Für Senioren bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmalerei.de (0511)-314441

DIENSTLEISTUNGEN www.allesweg24.de Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. (0511) 499495

DIENSTLEISTUNGEN Dachdeckerarbeiten aller Art, Dachrinnenarbeiten, 30% Rabattaktion Firma U. Meinhardt (0178) 7887220

DIENSTLEISTUNGEN MontageService Jaskulski. Wir reparieren Ihre Fenster, Rollläden, Türen: ggfs. auch Erneuerung. 05137-8779324

DIENSTLEISTUNGEN Hecken/Baumschnitt, Gartenpflege zum FP-10% Rabatt 0176 23608987

DIENSTLEISTUNGEN aktasderpacktdas.de 0511/5347369 Haushaltsauflösung mit Wertanrechnung

DIENSTLEISTUNGEN Maler hat Termine frei, Frühjahrsangebot. 01766/1760103

DIENSTLEISTUNGEN Entrümp. & Kleintrans. (0163)9134970

DIENSTLEISTUNGEN Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401

DIENSTLEISTUNGEN Gartenpflege zum FP 0163/7709224

VERSCHIEDENES

Draht- und Holzläufe Sichtschutz, Gitter- u. Kunststoffzäune, Toranlagen, Betonsockel, Carports, Drahtmaterial, Zäunlauren, Materialverkauf ab Lager, Montage- u. Reparaturservice, Musterausstellung Klingenberg Zäune 30826 Garbsen/OT Osterwald Hanosranstr. 26, Tel. 05131/ 51919 Montag bis Freitag 8:00-17:00 Uhr

Malerarbeiten aller Art eigenes Gerüst, Tapezierarbeiten Fußboden verlegen Udo Nerlich Im Kanaleck 27, Lohnde Tel. 05137/92428 od. 50797

Kaminholz - Laubholz €80/ SRM, Restfeuchte unter 18%, natürliche Trocknung, Lieferung möglich ab 1,5 SRM 015154854079

Klavier und Keyboardunterricht bei Ihnen zu Hause 0163 7218377

Werden Sie Fluss-Pate! NABU.de/fluss-pate Telefon: 030.284984-1574 E-Mail: paten@NABU.de

BEKANNTSCHAFTS-ANZEIGEN

BEKANNTSCHAFT

SIE SUCHT IHN Anneliese, 73 J., mit schöner weibl. Figur, nicht ortsgb. Ich koche liebend gerne, halte den Haushalt gut in Schuss, mag Musik u. abends würde ich gerne mit Ihnen fernsehen...

ER SUCHT SIE Vera, 66 J., mit toller Figur, viel Herz u. Humor, prima Hausfrau u. Köchin. Habe das Alleinsein satt u. suche e. bodenständ. Mann. Sitzt Du abends auch alleine vor dem Fernseher? Dann sollten wir das ab jetzt zus. tun, ruf einfach üb. PV an. Tel. 0176-43646934

FREIZEIT / FREUNDSCHAFT 95% meiner Socken sind Single und die heulen auch nicht. Netter Er/51/1,88/schl. su. nette Schlanke. Sie für Beziehung 015772069261

SPORT / HOBBY / SPIEL / VEREIN Gemütliche Skatrunde in Seelze sucht Mitspieler. Kontakt: 0171 513 99 89

KONTAKTBÖRSE / EROTIK Gerda (67) privat 0162-3589010

UMSCHAU MADSAK Medien Hannover GmbH & Co. KG August-Madsack - Straße 1 30559 Hannover E-Mail: anzeigen@umschau-online.de Verantwortlich i. S. d. P.: Patrick Bludau Redaktionsleitung: Christian Käufer Fließtextanzeigen - Annahme: Tel.: 0800/1 544 233 *kostenlose Servicenummer Zustellung: WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover, Unter www.umschau-garbsen.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben. Druck: Druckzentrum Niedersachsen Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg Leserbrief: Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor. Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung. Erscheinungsweise: wöchentlich sonnabends Es gilt die Preisinformation 32 vom 01.01.2026. Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis: „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherprotal www.werbung-im-Briefkasten.de

3678201_002625

4988001_002626

37172801_002625

36218101_002625

35267301_002625

3299801_000126

4949101_002626

4949101_002626

4031701_002626

4031701_002626

35267301_002625

3299801_000126

5070001_002626

5070001_002626

5070001_002626

5070001_002626

5070001_002626

5070001_002626

3771701_002626

3771701_002626

3771701_002626

3771701_002626

5025601_002626

5025601_002626

4582201_002626

38200101_002626

37718101_002626

Rätselspaß am Wochenende

konser- vierter Weiß- kohl	Höflich- keit	asiati- scher 'Schnee- mensch'	eine Spitzen- klöppel- technik	Segel- stange	britische Insel	Nieder- schlags- art	starr	griechi- scher Buch- stabe	Schrei- ner- werk- zeug	englisch: bei
Stadt in Piemont	bunter Tropen- vogel	Abk.: Ihre Hoheit	Freund des Schönen	verwil- deretes Prärie- pferd	Roman von King	med. Fach- bereich (Abb.)	Depart- ment- hptst. (St. ...)	3	2	7
<h2>UMSCHAU</h2> <h3>am Wochenende</h3> <p>Wochenzeitung für Garbsen und Seelze</p>										
früherer Name Tokios	franzö- sisch: Ende	Lebens- bund	Gastro- nom	heiliges Tier der Inder	Südwind am Garda- see	ägypti- scher Luftgott	immer (veraltet)	englisch, span.: mich, mir	ein weiches Metall	Strom durch Sibirien
Delika- tesse	besitz- anzei- gendes Fürwort	Erfinder	chemi- sches Element	Kürbis- gewächs	6	1	8	4	5	7
Teil des Auges	1	2	3	4	5	6	7	8	4	5

The Chambers – Die Virtuosen aus Köln sind zurück in Hannover

VERANSTALTUNGSTIPP der **magaScene** im Februar



The Chambers spielen am 8. Februar in der Markuskirche. Foto: mcs

HANNOVER. Am Sonntag, 8. Februar habt Ihr ab 17 Uhr die Möglichkeit, eines der spannendsten und besten Ensembles zu erleben, das Klassisches und Modernes in seiner einzigartigen Art kombiniert. The Chambers spielen dann in der Markuskirche in Hannover.

Ihr müsst keine Weltreise unternehmen, um dieses Klassikkonzert eines Weltklasse-Orchesters zu hören. Die vom russischen Meisterviolinisten Artiom Kononov handverlesenen Musiker, die aus verschiedensten Ländern stammend heute alle in Köln ansässig sind, treten seit dem Jahr 2015 unter dem Namen „The Chambers – die Virtuosen aus Köln“ auf. Der Kontrast zwischen virtuos gespielten klassischen Originalwerken, Hits aus Film- und Popmusik sowie eigenen Arrangements von Werken, die ursprünglich für sinfonische Besetzung komponiert wurden, ist das Markenzeichen des Kammerensembles. Kononovs Arrangements gestatten dem einzelnen Musiker, sein Können zur vollen Entfaltung zu bringen - in einen brillant gespielten, harmonischen Zusammenklang dieses einzigartigen, kleinen Orchesters.

Die Panflöte, virtuos gespielt vom Rumänen Ion Malcoci, verleiht den Konzerten eine zauberhafte Klangfarbe, besonderen Charakter und unverwechselbaren Sound. Neben der musikalischen Leitung als Konzertmeister besticht Kononov durch seine furiosen Interpretationen im Violinenspiel. Die geniale Abwechslung innerhalb der einzelnen Werke und die ungewöhnliche Zusammenstellung der Programme vereinen sich zu einem musikalischen Feuerwerk klassischer Kompositionen, das den Zuhörer erstaunen lässt.

Neben klassischer Musik von Vivaldi, Verdi, Rimski-Korsakow und Tschairowski begeistern eigene Arrangements etwa von Queen, den Beatles oder Ennio

Morricone. Diese werden zu einem virtuos Gesamtvortrag und bieten einen unverwechselbaren Hörgenuss. The Chambers haben es sich zur Aufgabe gemacht, den musikalischen Horizont des gängigen klassischen Vortrages mit Elementen der Weltmusik zu erweitern - wobei die raffinierten, eigenen Arrangements auch bei fachlich versierten Zuhörern Aufsehen erregen. Die Förderung des Deutschen Musikrates und der

Initiative Neustart Kultur bestätigt die besondere öffentliche Anerkennung der ausgezeichneten Qualität dieses Ensembles. Tickets gibt es bei allen bekannten Vorverkaufsstellen und im Netz.

➤ Mehr Infos zum Orchester finden sich hier: www.the-chambers.de

Stadtmagazin für Hannover **magaScene**

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf www.magaScene.de inklusive Download-Möglichkeit.



HAZ Digital inkl. Tablet – jeden Monat über 25 % sparen.



336€
Ersparnis
in 24 Monaten



Gilt nur für Neukunden. Mehr Informationen zum Angebot auf abo.HAZ.de/rabatt
Oder direkt in unseren Geschäftsstellen vor Ort: Hannover (Lange Laube 10) / Burgdorf (Marktstraße 16)

Wissen, was Hannover und die Welt bewegt.

Hannoversche Allgemeine

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland



Gemeinsam etwas bewegen

Gemeinsam helfen. Vor Ort und weltweit.

Ihre Spende hilft! drk.de/spenden



Der perfekte **Wurf.**

8 Wochen

NP Digital für nur

3,50 € pro Woche



Und so geht's: QR-Code scannen, telefonisch ☎ 0800 12 34 304 (kostenfrei) oder online bestellen unter abo.Neuepresse.de/8wocheninformiert

Wissen, was Hannover und die Welt bewegt.

Neue Presse

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

MOONLIGHT SHOPPING

MÖBEL
HEINRICH
BAD NENNDORF

cleWa
VON MÖBEL HEINRICH

Fr. 06.02.2026 • bis 21 Uhr geöffnet!

in Bad Nenndorf



NEFF **BORA**

NEFF & BORA IM EINSATZ
DIE PROFIKÖCHE BIETEN IHNEN EIN FANTASTISCHES KOCHERLEBNIS FÜR SCHNELLE 20 MINUTEN-GERICHTE!

LIVE-KOCHEN
AM FR. 6.2. VOR ORT

TEMPUR

FACHBERATER
AM FR. 6.2. VOR ORT

Stressless

FACHBERATER
AM FR. 6.2. VOR ORT

GROSSE NEUERÖFFNUNG UNSERER MARKENSTUDIOS

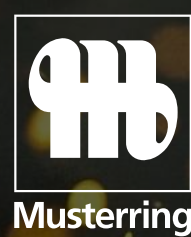
SCHLAFEN

WOHNEN & SPEISEN

KÜCHE



Kave Home
nilla



BORA Miele
notte **neo.**

EXKLUSIV NUR AN DIESEM WOCHENENDE FR. 06.02. UND SA. 07.02.2026

MÖBEL + KÜCHEN

Bis zu **45%**
SPAREN!

KOSTENLOSE LIEFERUNG ²⁾

AB 1000€ EINKAUFSWERT

100€³⁾
EINKAUFSGUTSCHEIN
MÖBEL & KÜCHEN

AB 2000€ EINKAUFSWERT

200€³⁾
EINKAUFSGUTSCHEIN
MÖBEL & KÜCHEN

AB 3000€ EINKAUFSWERT

300€³⁾
EINKAUFSGUTSCHEIN
MÖBEL & KÜCHEN

AB 4000€ EINKAUFSWERT

400€³⁾
EINKAUFSGUTSCHEIN
MÖBEL & KÜCHEN

AB 5000€ EINKAUFSWERT

500€³⁾
EINKAUFSGUTSCHEIN
MÖBEL & KÜCHEN

GUTSCHEIN

20%⁴⁾
AUF
Haushaltswaren • Deko-Artikel
Heimtextilien • Leuchten

Gültig am Fr. 06.02. und Sa. 07.02.2026 | 1) Dauertiefpreise: Gilt auf alle Möbel und Küchen, bereits im Verkaufspreis berücksichtigt. | 2) Kostenlose Lieferung: Ab einem Lieferwert von 1000 € liefern wir Ihre Bestellung zu Ihnen nach Hause bis zum gewünschten Aufstellungsort, ausgenommen die Lieferung von reduzierten Ausstellungsstücken. | 3) Einkaufsgutscheine: Erhalten Sie einen Einkaufsgutschein im Wert von bis zu 500 € für Ihren nächsten Einkauf in Ihrer Filiale. Gilt nicht auf Werbeware. Keine Auszahlung möglich. Die Ausstellung des Gutscheins setzt eine Anzahlung in Höhe des Gutscheinbetrags voraus. Keine Kombination mit weiteren Nachlässen. 0996 3000. | 4) 20%-Gutschein: Gilt auf alle Artikel in den Abteilungen Haushaltswaren, Deko-Artikel, Heimtextilien und Leuchten. Gilt auch auf Sale-Artikel, ausgenommen Werbeware. Gilt nur für Neuaufträge. Keine Kombination mit weiteren Nachlässen. Nur ein Gutschein pro Einkauf einlösbar. 0996 1045.

BAD NENNDORF
Auf dem Wachtlande 2
31542 Bad Nenndorf
Tel.: 05723 947 - 0
nenndorf@moebel-heinrich.de

ÜBER 40.000 M² • 500 M VON DER A2
ÖFFNUNGSZEITEN:
Montag - Freitag: 10.00 - 19.00 Uhr
Samstag: 10.00 - 18.00 Uhr

MÖBEL HEINRICH BAD NENNDORF
wurde auf Google mit 4,5 ⭐ bewertet.
Stand: 26.01.2026, 2654 Rezensionen

CLEVA BAD NENNDORF
wurde auf Google mit 4,5 ⭐ bewertet.
Stand: 26.01.2026, 392 Rezensionen

Weitere Infos unter
www.moebelheinrich.de
Folgen Sie uns:

MÖBEL
HEINRICH **cleWa**
VON MÖBEL HEINRICH